MUSEOS
DE
DESPUIG.

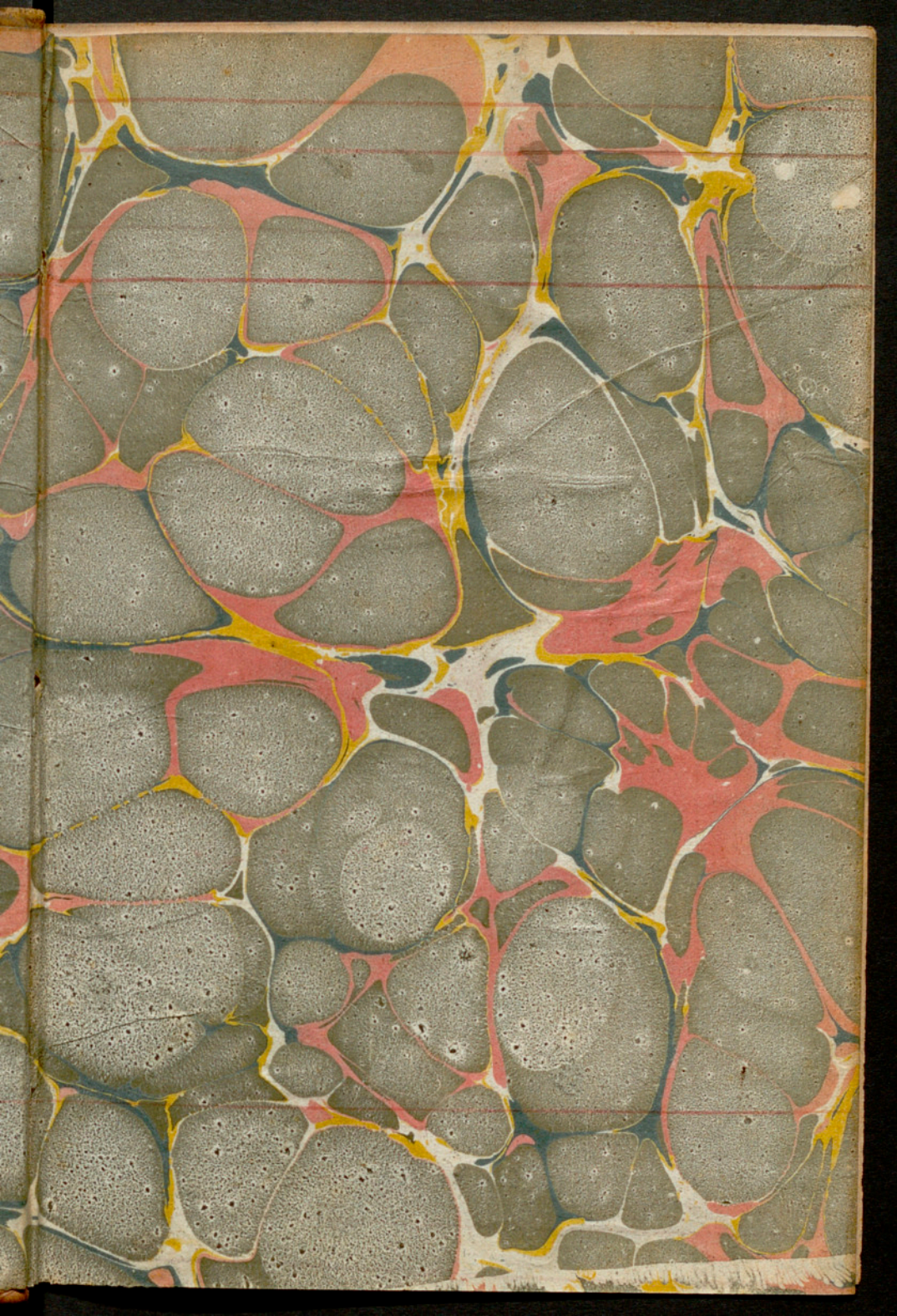
Encuadernado en la Librería de *Rullan, hermanos*, en la que se trabajan toda clase de encuadernaciones.

Señor D. Joaquín Pley

Mi estimado amigo, ahí van dos ejemplares del Catálogo histórico artístico de los museos y demas antigüedades que se han impreso en esta isla para honrar la memoria de mi difunto Tio el Cardenal Despuig como para divulgar su noticia entre los aficionados, va uno para V. y otro para el amigo Salvá esperando se lo mande V. entregado y celebraré puedan merecer la aprobacion de ambos.

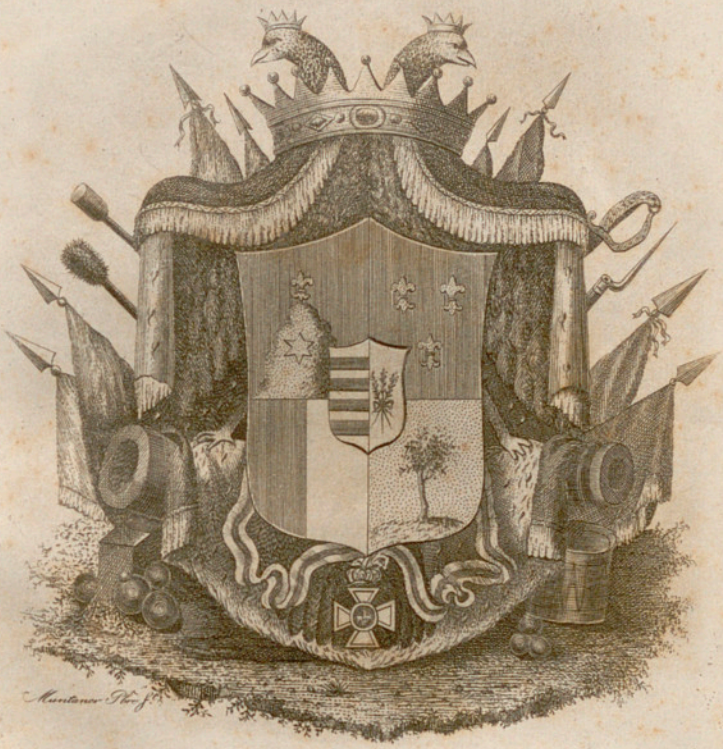
De V. affmo

Ramon Despuig



Ex libris

J. Judith



# NOTICIA

HISTÓRICO-ARTÍSTICA

## DE LOS MUSEOS

# DEL EMINENTÍSIMO SEÑOR CARDENAL DESPUIG

EXISTENTES

## EN MALLORCA

POR D. JOAQUIN MARÍA BOVER

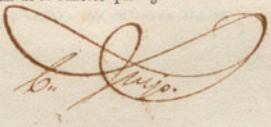
ENTRE LOS ÁRCADES DE ROMA *Cleandro Lirceo*, INDIVIDUO DE LA REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA, ACADÉMICO DE HONOR DE LA DE BUENAS LETRAS DE SEVILLA, Y DE LA DE NOBLES Y BELLAS ARTES DE SAN CÁRLOS DE VALENCIA.

PALMA.

IMPRENTA DE D. FELIPE GUASP.

1845.

Siendo esta obra propiedad de la casa del Excmo. Sr. Conde de Montenegro, llevarán todos los ejemplares una contraseña reservada, á mas de la rúbrica que sigue.



*Panditur hoc libro templum regale Minervæ.*
*¿Quid templum? Illustris Despuigiana domus.*
*Hic pulchræ effigies, pretiosa numismata fulgent.*
*Hic monumenta artis nobiliora micant.*
*Musarum domus, et Phœbi, gustûsque magistra.*
*Invideant aliæ; tu modò sceptra tenes.*

AL ESCELENTÍSIMO SEÑOR

# DON RAMON DESPUIG,

MARTINEZ DE MARCILLA, RAM DE MONTORO Y ZAFORTEZA,

CONDE DE MONTENEGRO Y DE MONTORO,

MARISCAL DE CAMPO DE LOS EJÉRCITOS NACIONALES,

ETC. ETC. ETC.

## Escmo. Sr.

*No son en verdad los bienes que llamamos de fortuna, los únicos dones que los hombres y los pueblos deben á la generosidad del cielo. V. E. tuvo la fortuna de heredar otras riquezas históricas, artísticas y*

literarias de su benemérito tio el eminentísimo cardenal Despuig; y la capital de las Baleares cuenta la dicha de que V. E. haya sabido apreciarlas y conservarlas, como dignos ornamentos con que Palma descuella entre los paises mas ricos de antiguas preciosidades. La relacion de las que pertenecen á V. E. no debe estar encomendada solamente á los viageros que las admiran, porque si algunos entienden lo que en las mismas ven, son muchos los que las visitan y no las comprenden.

La imprenta, este destello de la divinidad, que conduce las ideas por toda la superficie de los mares y de la tierra, y por la inmensidad del tiempo; la imprenta, repito, debe ser la encargada de publicar y transmitir á las edades que nos han de suceder, el tesoro científico que V. E. posee. Bien quisiera que la redaccion de este libro

*se hubiese encomendado á una pluma erudita; pero en la obligacion que me he impuesto al admitir el encargo de V. E., no me queda otro recurso que ofrecerle mi trabajo. Ruego á V. E. que al aceptarlo, se sirva compensar sus defectos con el deseo que tengo de complacerle. Palma de Mallorca 30 de octubre de 1845.*

ESCELENTÍSIMO SEÑOR.

Joaquin María Bover.

# AL LECTOR.

Vamos *á acometer la muy difícil empresa de escribir el catálogo crítico de estos museos, haciendo una ligera reseña de sus inscripciones, estatuas, bronces, pinturas, y demas preciosidades que contienen. Ningun anticuario, ni literato alguno por sí solo, fuera bastante á llenar cumplidamente esta delicada mision, sin consultas y escrupulosos cotejos. Creemos muy justo manifestar que para desempeñarla nos ha facilitado el digno poseedor todos los inventarios y relaciones, que remitió desde Italia el Emo. cardenal Despuig, con los objetos de que*

*tratamos. El presbítero D. Gabriel Mercadal, que ha tenido ocasion de recopilar notas muy curiosas de las diferentes personas eruditas que los han visitado, nos ha ayudado en gran manera á salir de nuestro empeño. La traduccion de las inscripciones ha sido revisada, y en su mayor parte es obra del distinguido eclesiástico D. Juan Pascual Pro., bibliotecario del palacio episcopal de Mallorca. El juicio de los bustos y estatuas de* Raxa, *el juicio y apología de las pinturas, la clasificacion de muchas de aquellas estatuas, que no se sabia qué personages representaban, la escuela y estilo de los pinceles cuyos autores eran desconocidos; lo debemos todo al distinguido literato, al erudito anticuario y al artista filosófico, D. Félix Ponzoa Cebrian, quien tambien nos ha ayudado en nuestra empresa. Sin estos ausilios, sin el de tantos escritores antiguos y modernos como hemos tenido necesidad de consultar, y sin la poca práctica que tenemos en la ciencia de las medallas, ciencia sublime escrita en láminas de oro, páginas donde están esculpidas las hazañas heróicas y la semblanza de los héroes, y espejo en que refleja para siempre la verdad de*

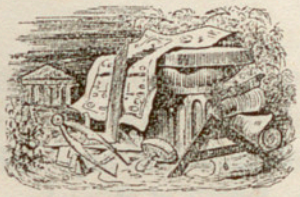
*lo pasado; confesamos sinceramente que no hubiéramos podido desempeñar nuestro cometido.*

*En dos partes dividimos nuestra obra. La primera tratará del predio* Raxa, *de las inscripciones y esculturas, de los bronces, y demas preciosidades que contiene. La segunda comprenderá el Palacio de los Condes de Montenegro en Palma, con las pinturas, biblioteca y monetario, del cual por ser tan numeroso solo harémos una ligera reseña.*

*Si despues de formar nuestro catálogo descriptivo, conseguimos facilitar á los viajeros que admiran estas raras riquezas que posee Mallorca, una esplicacion que satisfaga su deseo, habrémos obtenido el único premio á que aspiramos. Ser útiles á nuestros semejantes, y complacer á cuantos se valgan de nosotros para objetos de pública utilidad.*

## PARTE PRIMERA.

# ALQUERIA DE RAXA.



He aquí los restos de la antigua Roma,
Los monumentos de apartados siglos,
Que han fenecido.
BURZARAN.

*Quanta Roma fuit, ipsa ruina docet.*

Ven, viagero, cualquiera que seas, al predio *Raxa*, y te convencerás de la verdad con que se dijo: que las ruinas de Roma enseñan la grandeza de la ciudad, que un tiempo fué señora del mundo. Si en el camino tienes ocasion de ver caprichosos troncos de ancianos olivos, que plantaron los árabes, nuestros maestros de agricultura; cuando llegues y levantes la vista para mirar las escalinatas, que penetran lo umbroso y florido del monte; gozarás como los *Aben Humeyas* en la Alambra de Granada. Pisarás los portales de un edificio, que ha de infundirte el mismo respeto que causaban las casas de estudio y recreo, que en

los campos tuvieron los filósofos de Grecia, en las cuales se fundaron los ateneos, los liceos y las academias. Y para decirte qué sitio es este, y quién ha reunido los preciosos vestigios de la opulenta Roma que contiene, escribimos este ligero preliminar.

El predio *Raxa* es un valle florido y plantado de riquísimos frutales, entre montañas elevadas, cubiertas de olivos, almendros y vides. Dista de Palma dos leguas y media. En tiempo de la dominacion sarracena se llamó *Araxa*, y está contiguo á otro predio que perteneció al ilustre moro *Beni Atzar*, cuyo nombre conserva. En la conquista de Mallorca, el rey D. Jaime premió los servicios del famoso conde de Ampurias D. Ponce Hugo, con el predio *Raxa*. Despues pasó la propiedad á Bernardo Guillen, sacrista de Gerona: luego á la nobilísima familia de San Martí: de esta á la muy noble de Zaforteza Tagamanent; y en el año de 1620 á la de Despuig, ilustre estirpe de los Condes de Montenegro y de Montoro, que ahora la poseen.

El Emo. Sr. D. Antonio Despuig y Dameto, hijo digno de estos egregios señores, y uno de los que con la púrpura cardinalicia, con la gran cruz de Cárlos III, y con el patriarcado de Antioquía aumentó los aquilatados timbres de su

casa; este varon sabio y crítico consumado, hallándose en Italia, supo que en la *Arriccia* (*) habia un terreno plantado de viñas, donde la antigua gentilidad tuvo el soberbio templo que Domiciano dedicó á Egeria, ninfa del bosque de Acricia. Este sitio lo habia comprado el signor Gabino Hamílton, pintor escoces y entendido anticuario, que murió en Roma en 1797, con objeto de buscar los vestigios y especular con ellos; y como este investigador, desacertado ó sin fortuna, habia consumido su dinero sin conseguir el fin que se propuso; el cardenal Despuig le compró la propiedad del terreno para proseguir los trabajos. Desde el año 1787 hasta 1796 tuvo la gloria de descubrir el purpurado, á costa de desvelos, de cuantiosos dispendios y de grandes fatigas, la mayor parte de las preciosísimas esculturas, fragmentos y vestigios, que, juntas con las que adquirió por otros medios, remitió á su patria, y con las cuales hizo un inestimable legado á Mallorca, que la eleva al grado de esplendor en el arte del cincel y en la

(*) Está situada en una amena y elevada colina, á los 41 grados, 43 minutos y 50 segundos de latitud boreal, y á los 30 grados, 10 minutos y 31 segundos de longitud. Dista de Albano poco ménos de una milla, y está rodeada por el N. y E. de los montes Aricino, Cabo, Frígola y Gentil, y por el NO. del monte Pardo. Está abierta por el SO. y NE. hasta el mar tirreno ó pontificio, del cual dista 12 millas. Estrabon sienta la *Arriccia* distante de Roma 160 estadios.

ciencia de la historia, de que blasonan con orgullo las ciudades mas ricas del orbe. El sabio *mister Doumnes* dijo al ver este museo, que puede competir con el primero de la Europa. No necesita en verdad que publiquen los estranjeros su magnificencia: él mismo se basta; pero nosotros aducimos su censura, porque la prueba mas convincente en la crítica es la declaracion, que contra sus propios intereses prestan los testigos que nos son contrarios. Cosas, en fin, se ven en *Raxa*, que hacen contemplar y repetir á sus admiradores: *Quanta Roma fuit, ipsa ruina docet.*

# INSCRIPCIONES

*que están colocadas en las paredes del vestíbulo.*

## 1.

| | | |
|---|---|---|
| A | FLAVIA· EVROPE· | Γ |
| T | MEMORIAM SE VIVA | O |
| Y | FECIT· SIBI· ET· SVIS | ΡΓ |
| Φ | LIBERTIS· LIBERTABVSQVE· | O |
| I | POSTERISQVE· EORVM | N |
| | COHAERENTIBVS· CVM· AEDI | I |
| | CVLIS ANTE· ET· A· RETRO | |

*Flavia Europe erigió este monumento para sí y*

*sus libertos y libertas, y sus descendientes; y ademas las casillas de delante y de atras adjuntas.*

Los caractéres ó nexos griegos de la derecha leidos de arriba abajo, significan *sin fausto*, y al contrario, *árboles*. Y los de la izquierda contienen el nombre de una fiera de Africa, conocida con el de *Górgona*, que fué la que cubrió de sierpes la cabeza de Medusa.

Morel, Gusseme y Ursino ninguna mencion hacen de la familia *Europe*, á que pertenece esta epitafiada; pero por verla nombrada algunas veces en las monedas de Cocceia, presumimos si pertenecerá á esta familia, que aunque plebeya, llegó á honrarse con la púrpura consular en los últimos tiempos de la república de Roma y á los principios del imperio. El último de la familia Cocceia Europa que obtuvo tan alta distincion, fué M. Cocceio en el año 71 de J. C.

## 2.

D. M. S
ARLENAE· L· E· SVCCESSAE
KARISSIMAE
VIX· ANN· VII· MENS· VII· DIEB· IIII· FECER
L· ARLENVS· PHILON· PATER
ARLENA· PYLADIA· MATER

FILIAE· DVLCISSIMAE· ET
SIBI· ET· SVIS· LIB· LIBERTABVS
POSTERISQVE· EORVM
H· M· H· N· S·

*Consagrado á los dioses manes.*

*De Arlena muy amada, que murió cumplido un lustro. Vivió 7 años, 7 meses, 4 dias. Lucio Arleno Filon su padre y Arlena Piladia su madre: á su hija dulcísima, y para sí, sus libertos y libertas, y sus descendientes. Este monumento no sigue el órden de los herederos.*

Sabido es que los libertos eran los esclavos, que habiendo obtenido su libertad, reconocian por padres á los que se la daban, quedando despues de ciudadanos romanos, hábiles para ejercer oficios públicos.

En nada podemos ilustrar esta inscripcion, mas que en el cognombre *Philon*, que lleva Lucio Arleno. *Philon* era la palabra que equivalia á *plebeyo*, y el pertenecer á esta clase los sugetos que se nombran en este epitafio, es seguramente el motivo de que los escritores no hablan de la familia Arlena, que se menciona en el mismo.

## 3.

TITVRVS· ATR
GALER
SALVIVS· TOP
PHILOT
ANTIGONVS· TOP
PATERN
ALEXANDER· ATR
AMYNT
DECVRION
PAVIMENTVM· INOSSAR
ET NVMERATOS. XXXCI
D· S· P· D
COSSO· CORNELIO· L· PISONE· COS

*Titurio, Galerio, Salvio, Filótas, Antígono, Paterno, Alejandro, Amíntas, decuriones, de su dinero formaron este pavimento para osario, y los nichos hasta el número* 71, *siendo cónsules Cosio Cornelio y Lucio Pison.*

El oficio de decurion tenia en el uso romano dos significaciones. En la milicia se llamaban así los que gobernaban las decurias de la caballería: en lo civil eran los senadores de las colonias y municipios, porque por respeto y veneracion á

Roma se abstenian del nombre de senador; y porque, segun Pomponio, la décima parte de los que se enviaban á poblar una nueva colonia, era destinada para componer su consejo y república. De Ciceron consta el escrupuloso cuidado con que se hacian las elecciones para decuriones. Estos eran lo mismo que los actuales regidores, y sus órdenes y decretos eran los acuerdos que celebraban.

Esta inscripcion es tal vez uno de los monumentos litológicos mas importantes para esclarecer una confusion de los cronologistas antiguos. Ella se levantó siendo cónsul *Cosso Cornelio*, que lo fué en los años de Roma 339, 340, 345 y 348, segun afirma Bartolomé Marliani en su *Descrizione di Roma antica*. Muchos años despues pone el mismo autor á los *Pisones*, de la familia Calpurnia, en el consulado. Lo propio hacen Panvinio en sus *Fastos*, y el P. Petavio en sus *Tablas*; y esta inscripcion nos da noticia del cónsul *L. Pison*, compañero en el consulado de *Cossio Cornelio*. Su fecha ha de ser precisamente de uno de los años que hemos indicado.

## 4.

D· M·
L· IVLI· EPIGONI
VIXIT· ANNIS· XXVI· M· V· D· XII
CORPUS· INTEGRVM· CONDITVM
L· IVLIVS· GAMVS
PATER· FILIO· PIISSIMO

*A los dioses manes.*

*De Lucio Julio Epígono. Vivió 26 años, 5 meses, 12 dias. Aquí descansa su cuerpo entero. Lucio Gamo á su hijo piadosísimo.*

La familia *Julia*, á quien pertenecen los nombres que se leen en esta inscripcion, fué, segun Ursino, una de las patricias romanas mas antiguas. Morel asegura que los personages célebres de la familia *Julia* descendian de Julo hijo de Eneas, con cuyo motivo Cayo Julio, que fué cónsul en los años 260 y 271, mantuvo siempre el pronombre de *Julo*. Cayo *Julio* césar, que acabó su tercer consulado con Marco Emilio Lépido, abolió la república y fundó el imperio, era tambien de esta familia, única que se halla en los escritores con el nombre de *Julia*. Los cognombres *Epígono* y *Gamo* no sabemos á qué aluden.

## 5.

D· M
P· PIOTI
CELERIS· MIL
CL· PR· MIS. IIII
FORTVNA· N
DALMATA· VIX· AN
XXXV· MIL· AN· XIV
H· B· M· F

*A los dioses manes.*

*De Publio Pioto, soldado de milicia ligera cuatro veces, de la armada pretorial de Mesina, natural de Dalmacia. Vivió 35 años. Sirvió en la milicia 14. Su heredero lo erigió á este hombre benemérito.*

El nombre de *Pioto* no corresponde á ninguna de las familias de la antigua Roma, de que nos hablan Ursino y Morel. Su patria era Dalmacia, region del Ilírico, á la costa del mar Adriático, en donde hizo importantes servicios Q. Cecilio Metelo, con cuyo motivo se le dió el renombre de *Dalmático*. Puede que Publio Pioto fuese uno de los soldados del ejército de aquel famoso general, que, segun los autores, mandó

*la armada pretorial de Mesina*, circunstancia que favorece nuestra conjetura.

## 6.

D M
L· SEMPRONI
L· F· HOR· PROCV
V· LI· A XXXI·
AED· Q· VI· SALI·
CVRATORIS·
PEC· OCRAN.
LVRIA· SECVN·
DA· MATER

*A los dioses manes.*

*De Lucio Sempronio hijo de Lucio Horacio Próculo, que vivió* 31 *años, edil quinquenal seis veces, de los saliores en Lidia, inspector de la moneda. Ocranluria su segunda madre.*

Esta inscripcion, que se desenterró en octubre de 1791 cerca del anfiteatro Aricino, conserva la memoria de un personage ilustre. Edil era el nombre del magistrado, que cuidaba de los templos y edificios públicos y particulares, su fábrica, conservacion, y adorno para la celebracion de los juegos y fiestas públicas. Este honorí-

fico empleo era grado preciso para los magistrados mayores hasta el consulado. L. Sempronio, de quien trata esta inscripcion, en solos 31 años que vivió llegó á ser seis veces edil y curador de la moneda, destino no ménos honroso que delicado. La familia Sempronia, dice Gusseme, era muy ilustre, aunque popular. A. Sempronio fué cónsul en los años 256 y 262 de Roma. A. Sempronio tribuno militar en el de 309, por cuya renuncia fué cónsul en el mismo año L. Sempronio Atratino. A. Sempronio fué tribuno militar en los años 328, 333 y 337. C. Sempronio cónsul en el de 330, y fué derrotado por los wolscos. P. Sempronio fué tambien cónsul en 449, en cuya época ganó con su cólega 43 plazas sobre los ecues, y en 485 venció á los picenatos en una batalla en que tembló la tierra. C. Sempronio tuvo el consulado en el año 500, y con su cólega saqueó con una armada las costas de Africa, aunque á la vuelta naufragaron muchas naves. Cuéntanse otros muchos Sempronios, que en la antigua Roma fueron el lustre y ornamento de su patria.

## 7.

D M
PETRONIA· DO
NATA· VIVA
FECIT· L· CETE
NNIO· NICEPH
ORO· CONIVII
BENEMERENTI
LIB· LIB· POSTE
RISQVE· EORVM

*Dioses manes.*

*Petronia Donata en vida: á Lucio Cetennio Nicéforo su marido benemérito, á sus libertos y libertas, y á los descendientes de ellos.*

La familia *Petronia* fué de origen sabino y de órden plebeyo: de ella fueron Petronio, senador romano y gobernador de Egipto y Siria en tiempo de Tiberio y de Calígula, y Petronio, escritor satírico y cónsul en tiempo de Neron.

---

## 8.

. . . . . .
F· DVLCISSI. . . .
FECIT
. . . . . *á su hijo dulcísimo.*

## 9.

D M
TYRIAE
QVINTILLAE
FILIAE· SANC
TISSIMAE
PARENTES
FECERVNT
VIXIT· AN· XV
MEN· VIII· D· III
OP· TA· TVS· ET· AC
ES· TI· A

*A Tiria Quintilia, su hija santísima. Sus padres. Vivió* 15 *años,* 8 *meses,* 3 *dias. Octato y Accestia.*

La epitafiada perteneció á una familia romana patricia, antigua é ilustre, de la cual fueron Sesto Quintilio Varo, cónsul en el año 300 de Roma, y Marco Quintilio, tribuno militar en el de 350.

# 10.

D· M
L· NVMISI· ANICII
FECIT· NVMISIA
FORTVNATA· CONIVGI
OPTIMO· PRETER
TITVLVM· RELIQVA
OMNIA· CVM· ADITO· AMBITO
C· O
C· VETTIDIVS· LASTENTES
D. D

*A los dioses manes.*

*De Lucio Numisio Anicio. Numisia Fortunata á su buen esposo, escepto el título, el centurion Cayo Vettidio, dió á los lastentes todo lo demas y el ámbito adyacente.*

Dos familias romanas, de que hablan Ursino y Morel, se mencionan en la inscripcion que precede. La una, aunque plebeya, tuvo entre otros hijos á Lucio Anicio, protector de Iliria, hijo de Polifemo ó de Cadmo, de cuya provincia triunfó en el año 587 de Roma. La otra, tambien plebeya, oriunda de los sabinos, estaba establecida en Roma desde Tácito, y es memorable por ha-

ber pertenecido á ella *Lucio Vettidio Judex*, que descubrió la conjuracion de Catilina, y T. Vettidio pretor urbano y pretor en Africa en 695.

Los lastenses, que igualmente se mencionan, eran de *Lastio*, ciudad de Arcadia, en los confines de Elide, á la cual llama Polibio *Lasion*; ó bien de *Lasos*, en Creta, de cuya soberanía habla Plinio en su *Historia mundi*.

## II.

D· M
M· VLPIVS· SVCCESSVS
SIBI· ET· MODESTO
CAESAR· N SER· VERN
FILIO· ET VLPIAE· VENERIAE
CONIVGI· POSTERISQ. EORVM

*A los dioses manes.*

*Marco Ulpio difunto, para sí y Modesto César nacido en Serifo su hijo, y Ulpia Veneria su esposa, y sus descendientes.*

Es notable en esta inscripcion el nombre de *Seripho*, indicado por las siclas *Ser*, que es una de las islas Cícladas en el mar Egeo, célebre por haberse criado en ella Perseo, de quien cuenta la fábula que convirtió á aquellos habitantes en piedras, así que les presentó la cabeza

de Medusa. Tácito llama á *Seripho*: *Saxum Seriphium*, y Ovidio *Planamque Seriphon*. Este poeta hace conocer su situacion con estos versos:

*Inde cava circumdata nube Seriphon*
*Deserit, à dextra Cythno, Gyaroque relictis.*

La familia *Ulpia* es tan importante en los fastos romanos, como que de ella procedió el emperador Ulpio Trajano, por quien se apellidaron *Ulpias* las ciudades de Anquialo, Nicópolis ad Istrum y ad Nestrum, Sérdica y Tópiris, por los beneficios considerables que le debian. Tambien tomó el nombre de *Ulpia* la legion XXX.

## 12.

La inscripcion que debe colocarse en este lugar, es la misma que se ve en la lámina 1ª, número 1º: de ella solo podemos interpretar:

*Januario á Gneo*.....

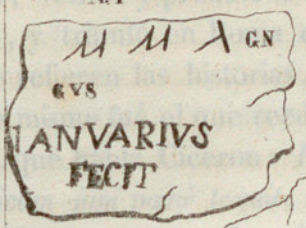
## 13.

L· AEMILIVS· PAV...
L· METRAVSTA
TVCCIA· ) L· ELEVTHERIS.

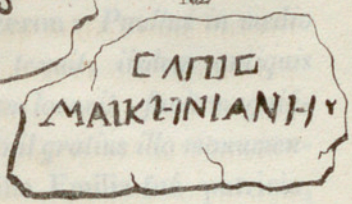
*Lucio Emilio Paulo: Lucia Metrausta Tuccia, á Lucio Eleuterio.*

Lam.ª

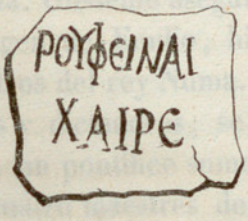
N.º 1



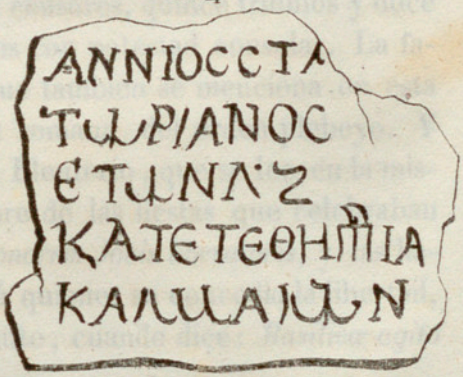

N.º 2



N.º 3




N.º 4



Esta inscripcion conserva la memoria de su dedicante Lucio Emilio Paulo, que fué cónsul en el año 585, venció y prendió á Perseo rey de Macedonia, y triunfó en Roma con la magnificencia que refieren las historias, hasta tres veces; y este mismo fué el que reedificó la basílica Emilia, de que habla Ciceron: *Paullus in medio foro Basilicam jam pœnè texuit, iisdem antiquis columnis. Illam autem quam locavit, facit magnificentissimam. Quid quæris? nil gratius illo monumento, nil gloriosus.* La familia Emilia fué patricia, ilustre y muy benemérita. Gusseme asegura que algunos deducen su orígen de Emilio, hijo segundo de Ascanio, y otros del rey Numa. Ademas de muchos cónsules y dictadores, se cuentan de la familia Emilia un pontífice sumo, dos príncipes del senado, cuatro maestres de la caballería, quince censores, quince triunfos y doce tribunos militares con potestad consular. La familia *Tuccia*, que tambien se menciona en esta inscripcion, era romana, del órden plebeyo. Y la voz *Eleuteris* Eleuterio, que se lee en la misma, es el nombre de las fiestas que celebraban los griegos *in honorem Jovis liberatoris*, y las hacian los siervos á quienes se concedia la libertad, á que alude Plauto, cuando dice: *Basilicæ agito Eleutheria.*

## 14.

M· OCTAVIO· M· L
CHORINTHO· FVIYCHIA
PATRONO· BENEMERENTI

*A Marco Octavio, Marco Lucio, natural de Corinto, Fuychia, patrono benemérito.*

Es tan ilustre la familia *Octavia*, á que pertenece el epitafiado, que cuenta entre sus hijos notables al emperador Augusto. Esta misma familia hizo mucho asiento en Veletri, donde gozó los honores del magistrado, y en tiempo de los reyes fué numerada entre las patricias. Pasóse despues al órden de la plebe; pero volvió al de patricios con mucho empeño y esfuerzo. Nótase en esta inscripcion el nombre de *Corinto*, ciudad célebre, situada en el istmo del Peloponeso, de cuya fundacion habla Apolodoro, en estos términos: *Sisiphus Æoli filius condidit Ephyram, cui nunc Corintho nomen est.* Es muy famoso y celebrado el metal llamado *corintio*, como espresa Ovidio

. . . . . *et nobilis ære Corinthos*,

y se componia de todos los otros metales, al modo del electro. El nombre y el descubrimiento se

debió al incendio causado á la ciudad por Lucio Mummio en el año 146 ántes de J. C., incendio que hizo correr los metales derretidos, llegando á unirse y formando una nueva especie muy agradable á la vista, y tan codiciada por todas partes que las modenas de metal *corintio* son buscadas por los anticuarios con mucho aprecio.

## 15.

GELLIA· L·) L } L· GELL. . .
PRIMA· SIBI } SP· F· HES·
ET· CERESTO· CONV } VIX· A· . . .

*Gelia L. L. Prima: para sí y para Ceresto su consorte. Lucio Gelio, hijo de Spurio, natural de Hesbo, que vivió. . . . años.*

Una familia con el nombre de *Gelia* hubo en Roma, que dudan los autores si fué plebeya ó patricia. De ella fueron Cn. Gelio, teniente de Pompeyo en la guerra de los Piratas; Lucio Gelio, cónsul en el año 687 de Roma; Lucio Gelio su hijo, que lo fué en el de 718; Gn. Gelio, historiador hácia el de 630, y Sesto Gelio, que segun Aurelio Victor, escribió *De origine gentis*

*Romanæ*. A esta familia se debió tambien el nombre de la ley *Gellia Cornelia*.

Nómbrase en esta inscripcion á *Hesbo*, ciudad de Arabia, en donde pone Plinio los pueblos *hesbonitas*, y san Gerónimo habla de ella en estos términos: *Esebon civitas Seon Regis Amorrhæorum in terra Galaad, quæ cum fuisset ante Moabitarum, ab Amorrhæis belli jure possessa est. Porrò nunc vocatur Esbus, urbs insignis Arabiæ in montibus qui sunt contra Hiericho, viginti à Jordane millibus distans.*

## 16.

D· M
MARTIALIS
TRI PHAE
NA E· F
B· M· F

*A los dioses manes.*
*Marcial á Trifena su hija benemérita.*

Esta inscripcion está cerrada con un círculo, y tiene dos mas en el centro de ella. No es de creer que estos círculos se cincelasen por mero adorno, pues tenemos observado que los romanos los usaban como atributo denotativo de la

calidad de varias familias. Mr. Margeard en su *Introduction á la sciencie des medailles*, pág. 97, hablando de semejantes círculos, asegura que los egipcios los usaban para simbolizar con ellos la omnipotencia de Dios como Ser supremo, que no tiene principio ni fin.

## 17.

SAL· EX· PR
AN· VER

*A Salustio, de su propio dinero, Anverno.*

La única familia con el nombre de *Salustia*, que se conoció en la antigua Roma, fué del órden plebeyo, y produjo á Cayo Crispo Salustio, célebre historiador, que fué pretor en Numidia, en donde se portó con escesiva avaricia; y volvió tan rico que edificó en el Quirinal el foro y los huertos salustianos. Escribió con mucha elegancia la historia de la conjuracion de Catilina y de la guerra de Yugurta, y murió el año 35 ántes de J. C.

## 18.

A· LARCIO
FR OTI

*A Aulo Larcio Frocio.*

## 19.

D. M
·STRABONIAE·
T· F
·VENVSTAE·
T· STRABONIVS
PRIMIGENIVS
ET· QVINTA LAO
DAMIA· PARENTES
B· M
QVAE VIX· ANN· VIIII
MENS· VI·

*A los dioses manes.*

*A Strabonia la benemérita y hermosa hija de Tito, que vivió 9 años y 6 meses. Sus padres Tito Strabonio Primigenio, y Quinta Laodamia.*

Tito Strabonio, que se nombra en esta inscripcion, militaba en la legion XXII, que segun una moneda de Victorino, que poseemos, era conocida entre los romanos con el nombre de *Primigenia*.

## 20.

D. M
PRIMO
QVI VIX. ANN. II
M· III· BELAMBELVS
ACVARIVS· EX· DO
MV· TIBERIANA
ET· PRIMA· PAREN
TES· FEC.

*A los dioses manes.*

*A Primo, que vivió 2 años y 3 meses. Sus padres Belambelo Acuario de la casa Tiberiana, y Prima.*

## 21.

CLODIA
C· L

*Clodia, liberta de Cayo.*

## 22.

La inscripcion que corresponde aquí, va en la lámina 1ª, núm. 2º. Está con caractéres griegos, que dicen:

*El pio Maikeniano.* I

Nada podemos añadir para ilustrar estos nombres desconocidos.

## 23.

M· IVLIO
CHILONI· V· A· LX
SVLPICIA· LAIS
FECIT

*A Marco Julio Chilon, que vivió* 60 *años, Sulpicia Lais.*

De la familia Julia, á que pertenece este epitiado, ya hemos hablado en las ilustraciones á la inscripcion núm° 4. El cognombre *Chilon,* era uno de los muchos inventados en lo antiguo para determinar la persona que lo usaba.

## 24.

IVLIA· PILADI
LIBERTA BLANDA

*Julia, liberta afable de Piladio.*

## 25.

D· M
AVRELIAE· SINTYHE
FIL· DVLCISSIMAE· Q· V· A· XXXII
FEC· AVRELIA· CRATIA· AVG· LIB
SIBI· ET· SVIS· LIB· LIB· POS· EORVM
HERES· HEREDE SVE· POTESTATEM
VENDENDI· NON HABEBIT· NEC IN
HOC· MONVMENT· EXTER· INFE. . .
CERIT· QVISQ· AVTEM· VEL· VENDE . .
NATIONIS· CAVSA IN ALIENON. . . . . .
FERRE VOLVER· INFER· FISCO· CCC. . . .

*A los dioses manes.*

*De Aurelia Sintia, su hija dulcísima, que vivió 32 años, Aurelia Cracia, liberta de Augusto, para sí, sus libertos y libertas y descendientes. El heredero ó herederos no tendrán facultad de vender este*

*monumento, ni de colocar en él estraños; y si alguno lo hiciese. . . . . pagará al fisco CCC. . . .*

Este monumento, desenterrado junto al monte Gensano en el año 1790, es muy apreciable por conservar la memoria de la familia romana *Aurelia*, que siendo del órden plebeyo, fué ilustre y autorizada con todos los honores de aquella república. Asi es que Cayo Aurelio Cota en el año 501 de Roma fué cónsul, y conquistó algunas plazas en Sicilia; Lucio Aurelio Oréstes lo fué en el de 650, y murió al pié de los Alpes en servicio de la república. Otros muchos personages cuenta esta familia, que seria muy prolijo referir.

## 26.

DIS· MA. . .
C· IVLIO· FAVI. .
OCTAVIA· AM. . NN
DA· CONIVGI· SVO·
BENEMERENTI
FECIT

*A los dioses manes.*

*A Cayo Julio Favino. Octavia Amanda, á su esposo benemérito.*

En la inscripcion marcada con el número 4

ya hicimos mencion de la familia Julia, á la cual perteneció este epitafiado, y en la del núm° 14 de la de *Octavia*, que era el apellido de su esposa, que le consagró esta memoria. *Amanda* parece que es el nombre de una ciudad cuya situacion se ignora, y no se tiene de ella mas noticia que la que da el conde Mezzabarba de una medalla de Vespasiano acuñada en ella.

## 27.

La inscripcion griega que deberiamos copiar aquí, es la que en la lámina 1ª lleva el núm° 3. Su traduccion es esta:

*A Rufina, adios.*

Esta epitafiada pertenecia á la familia Cornelia, como lo advierte Gusseme.

## 28.

D M
CASSIAE· VALERIAE
L· CASSIVS· PHANIAS
MIL· CLASS· PR· MISEN
LIB· B· M· F

*A los dioses manes.*

*De Cassia Valeria, Lucio Cassio Fanias, sol-*

*dado de la armada pretorial de Mesina, liberta benemérita.*

Dos familias romanas se mencionan en esta inscripcion: la una conocida con el nombre de *Valeria*, que fué de las mas antiguas é ilustres, y fecunda en grandes hombres, como lo relaciona Gusseme; y la otra que lo es con el de *Cassia*, que era muy antigua y pertenecia á la clase de las patricias: de ella procedieron Sp. Cassio Viscerino, cónsul en los años 251 y 260 de Roma, en la ocasion de la primera retirada de la plebe, y tercera vez lo fué en el de 265, siendo el promotor de la famosa ley Agraria, que espuso á Roma á una infeliz guerra civil; por lo que el año siguiente fué condenado á muerte por nueve tribunos, y precipitado del Tarpeyo, despues de haber triunfado dos veces. Otros *Cassios* notables hubo en tiempo de la república, que dieron gran nombradía á la familia.

## 29.

Véase la lámina 1ª, núm. 4. De esta inscripcion solo podemos interpretar, dudando aun de su exactitud, las palabras

*Annio, Stator, Ianos, Etonaz, Catepce, Epria, Kalmaion.*

*Annio* puede ser nombre de una familia romana del órden plebeyo, pero autorizada con empleos civiles y militares; y puede serlo tambien de una ciudad de la antigua Grecia, cuya memoria se conserva en una medalla que trae Gusseme.

*Stator* es uno de los cognombres de Júpiter, que tuvo principio en tiempo de Rómulo, cuando los sabinos irritados con el robo de sus mugeres, acometieron con tal furor á los romanos en el monte Tarpeyo, que entregados todos á la fuga, sin poder resistir á los enemigos, preparaban la desolacion de Roma. En este conflicto, Rómulo levantando las manos y los ojos al cielo, invocó el ausilio de Júpiter, con el que se infundió nuevo valor á los romanos, y haciendo firme pié rechazaron á los sabinos. Por este suceso se dió á Júpiter el cognombre de *Stator*.

*Jano* fué uno de los dioses selectos de los romanos, á quien la fábula hace hijo del cielo y de Hécate, y otros de Apolo y Creuta. Su cabeza tenia dos caras, que labradas en mármol servian para mojones.

A la palabra *Etonaz* no le encontramos significado.

Tampoco darémos solucion á *Catepce*.

*Epria* es familia romana, plebeya, casi des-

conocida en los fastos. De ella fué *Eprio Marcelo*, delator del tiempo de Vespasiano, de quien hay memoria en las medallas de Chipre.

Ignoramos el sentido de *Kalmaion*.

## 30.

D· M
COMINIA· CALLI
OPE· AEMILIO
ZOSIMO· CONIV
GI· B· M· FECIT

*A los dioses manes.*

*Cominia Calíope. A Emilio Zosimo su marido benemérito.*

La familia á que pertenece la que dedicó esta memoria fúnebre, era de las mas ilustres: conocida con el nombre de *Cominia*, dió á la antigua Roma al cónsul *Postumio Cominio Aurunco*, que lo fué en el año 252 de su fundacion, y volvió á vestir la toga en el de 260, en el cual sucedió la reduccion de la plebe por medio de Menenio Agripa, y se crearon los primeros tribunos. El epitafiado *Emilio Zosimo* fué de otra familia muy benemérita y del rango de patricia, que, trayendo su orígen de *Emilio* hijo de Ascanio, conde-

coró á Roma desde sus primeros años con los cónsules Lucio Emilio Mamerco, que lo fué en los de 269, 275 y 280, y T. Emilio Mamercino en el de 283, y con una larga serie de tribunos y cónsules hasta la estincion de la república, entre los cuales son mas conocidos Emilio Mamerco, dictador en los años 316 y 319, que venció á los fidenates y publicó la ley Emilia para acortar el tiempo de la censura, y en el de 327, siendo tambien dictador, venció á los veientes. Lucio Emilio Mamercino, dicho despues *Privernas*, porque ganó esta plaza á los samnites, fué tambien dictador en el año 437, y Q. Emilio Bárbula, siendo cónsul en el de 442, venció y derrotó á los etrurios.

## 31.

NVMINI· DOMVS· AVG
SACRVM
DECVRIONES· IN HAC
CVRIA· QVI CONVENIVNT
ARAM· ET· ARIAM SILIC
S· P· S· TRAVERVNT
DEDICATVM· NONIS IANV
ARIS· IMPERAT
CAESARE AVGVSTO

GERMANICO IIII
Q· MINICIO· RVEO· COS
CVRAM· AGENTIB· TI· CLAVDIO
IANVARIO ET· TI· CLAVDIO EXCELLENTE
INMVNIBVS ET RELIQVIS A MAGISTERIO

*Al númen de la casa del César consagrado: los decuriones que se reunen en esta curia edificaron esta ara y altar de piedra á sus propias espensas. Dedicado en las nonas de enero, imperando César Augusto, siendo cónsules Germánico, por la cuarta vez, y Quinto Minicio Rueo, bajo la direccion de Tiberio Claudio Januario y Tiberio Claudio Escelente, inmunes, y los demas que componen el magisterio.*

La data de esta inscripcion corresponde al año 12 de J. C., en que Germánico fué cuarta vez cónsul con su cólega Q. Minicio Rueo, como lo apunta Panvinio.

## 32

D· M
C· BRVTTI· TELESPHORIONIS· C· BRVTTI· PRAESEN
TIS· C· M· V· II· COS· LIB· NUMIDAE· IPSIVS LOCO SI
BI· DONATO· A· L· BRVTTIO· QUINTIO· CRISPINO· FILI
O· EIVS· COS· PATRONO· VIVVS· SIBI· FECIT· ET· CARI

CO· LIB· SVO· ET· CETERIS· LIBERTIS· LIBERTABVS
QVE· SVIS· POSTERISQVE· EORVM· OMNIVM
FVTVRORVM· HOC· MONVMENTVM· EX MEA
FRVGALITATE· FECI· ET· EIS· QVI SVPRA· SCRI
PTI· SVNT· CETERI AMICI· IG· NOSCETIS· HOC· MONV
MENTVM· HOSPITEM· NON· RECIPET· VENE· VALETIS.

*A los dioses manes.*

*De Cayo Bruto Telesforion, Cayo Bruto Presente, Cayo Marco Valerio dos veces cónsul, libertos de Numida. En este lugar, dado por Aulo Lucio Brucio, Q. Crispino su hijo, cónsul, su patrono en vida hizo para sí y Cárico su liberto, y los demas libertos y libertas y todos sus futuros descendientes. Yo hice este monumento con mis ahorros, y para aquellos arriba mencionados: vosotros los demas amigos mios perdonaréis, este monumento no recibe huéspedes. Quedad en salud.*

En el original de esta inscripcion, en vez de los puntos que se notan en la segunda línea, se ven corazones. Estos no deben mirarse como cosa de puro adorno, y añadidos por gusto del cincelador; pues los corazones, segun observó el erudito D. Antonio Rámis en sus *Ilustraciones á la inscripcion Ebusitana de Lucio Oculacio Recto,* son indicio del amor á la persona difunta, ó mas bien, un símbolo para denotar que la prenda muy

amada (el corazon del difunto) está entre los manes. Así opinó tambien el significado de los corazones el distinguido escritor Finestres, en su *Sylloge inscriptionum*, cl. II, nº 28, y el entendido anticuario conde de Lumiares en sus *Inscripciones de Cartago-nova*.

Cayo *Bruto* pertenecia á la familia *Junia*, una de las mas antiguas é ilustres de Roma, con orígen troyano, y á la cual atribuyen la denominacion del mes de Junio. Esta familia cuenta su antigüedad con la de Roma, y fué la autora de su libertad é independencia, como lo aseguran Ursino y Morel, haciendo distinguida mencion de Lucio Junio Bruto, que en el año 243 para vengar la muerte dada por Tarquino á Junio su padre, y con el accidente de la violencia de Lucrecia, espelió á Tarquino de Roma, abolió la autoridad real, y estableció el gobierno consular y republicano. La palabra *Telesforion*, no siendo nombre de ningun pueblo antiguo, puede que Cayo Bruto la tomase de *Telésforo*, deidad tutelar de la medicina, que se supone discípulo de Esculapio, y que tenia el don de predecir lo futuro por una voz que se le formaba en el vientre, por cuyo motivo le dijeron *Engasthrimista*.

El año del segundo consulado de Cayo *Marco Valerio* fué el de Roma 249, segun apunta Bar-

tolomé Marliani en su *Descrizione di Roma antica*, y de aquel mismo año es la data de la inscripcion.

El nombre de *Númida* lo es de una dilatada region de Africa, colocada entre los rios Ampsaga y Tusca, la costa del mediterráneo y el monte Ando. Comprendia los númidas maselinos que estaban á la otra parte del rio Ampsaga. Plinio, hablando de esta region dice: *Ab Ampsaga Numida est, Massinissæ clara nomine, Metagonitis terra à Græcis appellata; Numidiæ verò Numades à permutandis pabulis, mapalia sua, hoc est domus, plaustris circumferentes.*

De *Bruto Presente*, mencionado en esta inscripcion, hace memoria muy honorífica la historia romana, por haber sido dos veces cónsul, y haber tenido una hija llamada Crispina, que llegó á sentarse en el solio imperial por su enlace con Cómodo, quien por su conducta desarreglada la desterró á la isla de las Cápreas, donde, segun afirma Dion citado por Gusseme, fué muerta allí de órden de su marido.

Aulo *Lucio* tomó el cognombre de *Bruttio* de una region situada en la estremidad meridional de Italia, en el territorio de la magna Grecia. Por este territorio, se dice, que en lo antiguo estuvo Sicilia unida á Italia; asi es que Mela escribe *Si-*

*cilia ut ferunt aliquando continens, et agro Bruttio adnexa.* Estos pueblos eran originarios de los lacedemonios, y los de Lucania les llamaban *brettios,* queriendo decir *fugitivos,* porque siendo sus esclavos, se huyeron y se pasaron á habitar á la otra parte del rio *Laus.*

## 33.

SPEI· AVG· SACR·
CN· GEMINIVS· CNI· NYMPHIVS·
OGRANIVS· Q· I· EVTACTVS·
A· CORNELIVS A· A· LEPAGATHVS
A· CORNELIVS· A· L· CONI· ITVS
SVA· PEC. D· D
PERMISV· T· CATII CATVLINI·
SEXTL· SECVNDINI· PR· VRB· REG· XII

*Consagrado á la augusta esperanza.*
*Cneo Geminio, Cneo Nimfio, Ogranio Quinto, Julio Eutacto, Aulo Cornelio, Aulo Annio Lepagato, Aulo Cornelio, Aulo Lucio Conito; lo pagaron de su dinero con el permiso de Tito Cassio Catulino y Sextilio Secundino, doce veces pretor de la region de la ciudad.*

Las historias del consulado de Roma hacen mencion de *Aulo Cornelio*, citado en esta inscrip-

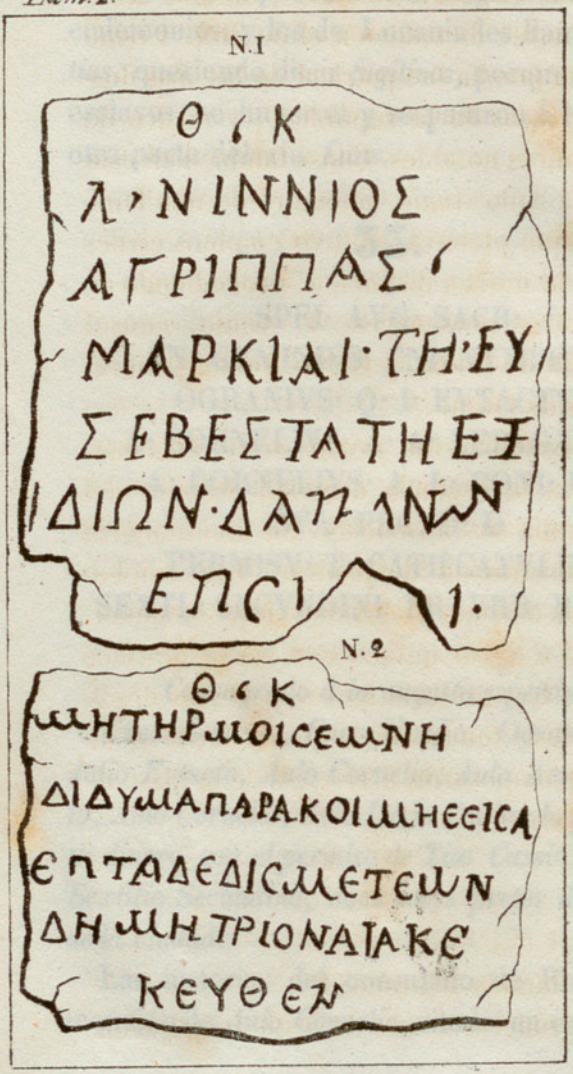
*Lam. 2.ª*

N.I

Θ ‹ Κ
Λ › ΝΙΝΝΙΟΣ
ΑΓΡΙΠΠΑΣ ‹
ΜΑΡΚΙΑΙ · ΤΗ · ΕΥ
ΣΕΒΕΣΤΑΤΗΕΞ
ΙΔΙΩΝ · ΔΑΠΑΝΩΝ
ΕΠΣΙ Ι.

N.2

Θ ‹ Κ
ΜΗΤΗΡΜΟΙΣΕΜΝΗ
ΔΙΔΥΜΑΠΑΡΑΚΟΙΜΗΕΕΙΣΑ
ΕΠΤΑΔΕΔΙΣΜΕΤΕΩΝ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΝΑΙΑΚΕ
ΚΕΥΘΕΝ



cion, que fué cónsul y tribuno militar con potestad consular en el año de 327, y de otro Aulo Cornelio, que fué dictador en el de 369. Ursino dice que esta familia fué patricia de las mas ilustres y autorizadas de la república, y madre de muchos hombres notables. Cítase tambien en esta inscripcion á Aulo *Annio*, miembro de una familia, que aunque plebeya, obtuvo empleos civiles y militares de mucha distincion, procediendo de ella, entre otros personages, T. Annio, cónsul en el año 600 de Roma, y Gallio Annio, general de las tropas de Oton.

Sextilio Secundino fué *prætor urbis*. Esta magistratura era la segunda dignidad despues del cónsul y suplia sus ausencias. Su incumbencia era la administracion de justicia. Era empleo anual, y hubo despues diversidad en su acepcion, porque llegó á haber quince con varios destinos y facultades. Los pretores fueron patricios desde el año 398 de la fundacion de Roma hasta el de 416, en que empezaron á elegirse de la clase de *filones* ó plebeyos.

## 34.

(Véase la lámina 2ª, núm° 1°.)

Las dos primeras letras de esta inscripcion,

esto es, la T y la K, quieren decir *Theois Koimomenois*, que eran las palabras con que los litologistas griegos empezaban sus epitafios. La traduccion literal es esta:

*A los dioses durmientes.*

*Lucio Ninnio Agrippa, de su propio dinero, á la muy respetable Marcia.*

La palabra *Agrippa*, segun Festo citado por Gusseme, significa el que nació con mucho trabajo ó de difícil parto. Del nombre *Ninnio* nada dicen los autores, y del de *Marcia* asegura Morel que lo es de una familia romana, de la cual procedieron grandes personajes, y era originaria de Anco Marcio cuarto rey de Roma. Cayo Marcio, cuyas hazañas contra los wolscos dieron lugar á la envidia para acusarle y desterrarle, acontecimiento que puso á Roma en el mayor conflicto, peleó valerosamente para salvar á la cabeza del orbe, de la desolacion, fué de esta familia, y lo fueron tambien otros hombres eminentes que cita con honor el Sr. Gusseme.

## 55.

De esta inscripcion griega, que va en la lámina 2ª, núm° 2, no podemos interpretar mas que las letras T y K, que significan: *A los dioses dur-*

*mientes*; al principio de ella *Madre para mí muy venerable*, y á lo último la palabra *Demetrio*. Esta, tanto puede ser nombre propio, como significativo de los juegos y certámenes públicos que se celebraban en honor de Céres, y los competidores disputaban sobre descubrimientos útiles á la agricultura; porque estos juegos y certámenes se llamaban *Demetrios*. Pero nuestros lectores creerán tal vez que en un monumento mortuorio no pega bien el hablar de aquellos objetos: nosotros creeriamos lo mismo si no hubiésemos visto en las inscripciones de Finestres y Lumiares algunas que tratan de los triunfos y distinciones ganadas en lisas y en espectáculos por los epitafiados, haciéndose mencion de ello para hacer mas honorífica la del difunto. Como en este epitafio es un hijo que dedica el sepulcro á su madre, seria este ó su padre el que ganaria el lauro en los *demetrios*.

## 56

L· ANTISTIO· C· F
VETERI· PONT· PR
X· VIR· STL· IVD· Q
TI· CAESIS· AVGVSTI
DECVRIONES· ET· POPVLVS

MVNICIPES· GABINI
PRAEFECTVRA
SEX·MARCI·TERIS·ET·C·VARINI·CANACIS

*A Lucio Antístico, hijo de Cayo, antiguo pontífice, pretor, decemviro, juez de la tribu Estelatina, cuestor de Tiberio César Augusto. Los decuriones, el pueblo, los munícipes gabinos. En la prefetura de Sesto Marcio Terisio y Cayo Varino Canacio.*

La estatua, arco ú obelisco que acompañaba esta inscripcion, se levantó en memoria del personaje eminente que en la misma se lee. *Lucio Antistio* es este personaje, y de él se sabe por Gusseme, que á mas de tan elevados cargos, fué tribuno militar con potestad consular en el año 375 de Roma. Los tribunos eran los que en defensa del pueblo podian juzgar á todo el que era acusado de algun agravio contra la plebe, y en virtud de su autoridad procedieron contra los mismos cónsules y contra los personajes mas altos. Cuando cayó la república y los emperadores se hicieron dueños absolutos de todas sus facultades, no olvidaron el abrogarse la *tribunicia potestad*, y Augusto fué el primero que usó este título desde el año 23 ántes de J. C., en que se revistió de ella el dia 27 de junio, segun el cómputo mas exacto.

*Lucio Antistio* fué tambien *pontífice*, y se diria antiguo por haberlo sido ántes de las reformas y variaciones que hicieron Sila y César. Los *pontífices* instituidos por Numa Pompilio tenian su colegio en Roma, y estaba á su cargo todo lo perteneciente á la religion. Abolida la república, los emperadores se titularon *pontífices máximos*, hasta que Graciano en reverencia de la religion cristiana prohibió que le diesen este tratamiento.

Ocupó igualmente la dignidad de *pretor*, de la cual hemos hablado en las ilustraciones á la inscripcion del núm. 33.

Fué *decemviro*, esto es, uno de los sacerdotes destinados en Roma á la custodia de los libros sibilinos, que instituyó Tarquino el Soberbio. Estos sacerdotes eran diez; pero subieron hasta quince en el tiempo de Sila, y duraron hasta el de Teodosio el Grande. Ellos solos podian ver aquellos libros y consultarlos, y á ellos pertenecia la celebracion de los juegos seculares.

En ninguno de los autores que tratan del gobierno y regimiento de la antigua Roma, se hace mencion del oficio de *juez de la tribu Estelatina*, y por consiguiente ninguna esplicacion podemos dar á este dictado de *Antistio*. *Tribu* ya se sabe que es una de las partes en que se divide el pueblo, como las doce tribus de Israel.

En el imperio de Tiberio Neron fué *cuestor*, magistratura mas antigua de todas, cuya creacion atribuyen unos á Rómulo, otros á Tulo Hostilio y otros á Valerio Poblícola. La incumbencia de los cuestores era diversa: unos estaban encargados de recoger el dinero público, otros lo estaban de averiguar los delitos, y otros recaudaban las gabelas, proveían las tropas y administraban justicia en las provincias. Los cuestores debian tener la edad de 27 años.

Tal era el sobresaliente mérito de *Lucio Antistio*, que no tan solo los decuriones, de cuya dignidad hemos hablado en los comentarios á la inscripcion núm. 3, sinó tambien el *pueblo* y los *munícipes*, le elevaron el monumento á que hace referencia la que vamos esplicando. *Pueblo* es denominacion que comprende todos los órdenes de una ciudad, y *munícipes* lo es de los delegados de los municipios, que eran, segun Bisconte, los encargados de la observancia y cumplimiento de las leyes. Estos *munícipes* eran gabinos, de Gabia, ciudad fuerte y rica, situada á doce millas de Roma y once de Preneste. Plinio cuenta á los gabinos entre los pueblos Falernos. A esta ciudad se refugiaron muchos ciudadanos nobles de Roma, huyendo las tiranías de Tarquino el Soberbio. Dueño este de la capital de los gabi-

nos, hizo con estos una paz, cuyos capítulos se escribieron en una piel de toro sacrificado al dios de la buena fe. A este suceso alude la medalla de Augusto, en que se lee lo siguiente: *Antistius. Vetus. Foedus. P. R. Qum. Gabinis.* Este *Antistio* es seguramente el mismo de que habla la inscripcion, y puede que se le consagrase el monumento en memoria de la pacificacion de su pais, verificada en tiempo de la prefectura de Sesto Marcio Terisio y Cayo Varino Canacio.

Prefecto, *præfectus classis*, era lo mismo que capitan general de la armada; pero la prefectura de que hablamos creemos que era la de *præfectus urbis*, que era en su orígen un magistrado estraordinario que en Roma administraba justicia en ausencia de los reyes y cónsules. Su jurisdiccion en tiempo de Augusto se estendia á cien millas en contorno de la corte romana.

Tiberio Neron ocupó el imperio desde el año 14 de J. C. hasta el de 37 en que murió, y por consiguiente la inscripcion data de aquel tiempo.

## 37.

DIS· MANIB
FORTVNATI· ATTICI
AVG· LIB· ARATIONIB·

LIB· TABVLAR
FRVCTVS· IMP· CAESARIS
DOMITIANI· AVG
GERMANIC
ATTICIANVS· TABVLAR
ARATIONIB· AMICO
CARISSIMO

*A los dioses manes.*
*De Fortunato Attico, liberto de Augusto, notario: Fructo liberto, tabulario del emperador César Domiciano Augusto Germánico. Atticiano notario, á su amigo carísimo.*

De esta inscripcion no podemos decir mas sinó que su data corresponde á los años desde el 81 de J. C. al de 96, en que imperó Domiciano.

## 38.

D· M
M· VLPIVS AVGVSTI LIB· GRAPHICVS
PRAEPOSITVS BALNEAIORVM DOMVS
AVG· ET VLPIA FORTVNATA· HOC· SEPVLCR
FECER· SIBI ET M· VLPIO FELICI· F· PIENTISS
QVI VIXIT ANNIS IIII· M· X· D· VIII· ET
LIB· LIB· POSTERISQ· EORVM

*A los dioses manes.*

*Marco Ulpio, liberto de Augusto, grabador, prepósito de la casa de baños de Augusto, y Ulpia Fortunata, hicieron este sepulcro para sí y Marco Ulpio Felicio, su hijo piadosísimo, que vivió 4 años, 10 meses, 8 dias, y para sus libertos y libertas y sus descendientes.*

De la familia Ulpia ya hemos hecho mencion en las ilustraciones á la inscripcion del núm. 11. El cognombre *Felicio* con que se honraron las legiones, deidades y pueblos, lo fué tambien de personas, aunque poquísimas veces usado por estas, como lo advierte Gusseme.

## 39.

SEX· ATINI· SEX· L
SALVI· OLLA· OSSVAR·

*Ànfora cineraria de Sesto Àtino y Sesto Lucio Salvio.*

Nótase únicamente en esta inscripcion el cognombre de *Salvio*, que usó *Sesto Lucio* para conservar su orígen de la familia romana *Salvia*, que aunque de órden plebeyo, era consular y distinguida; pues M. Salvio Oton fué cónsul en el año 805 de la fundacion de Roma, 52 de J. C., y

otro M. Salvio Oton fué emperador. Ticiano Salvio, hermano de este último, fué cuestor y procónsul en Asia, y cónsul en el año 69 de J. C.; y M. Salvio Juliano jurisconsulto, cónsul en el de 148 de esta era.

## 40.

L· FLACCEIVS· L· L· PHILLADELPHVS

*Lucio Flacceio, liberto de Lucio Filadelfo.*

Poca es la materia que nos ofrece esta inscripcion, para que demos algunas esplicaciones acerca de los nombres que se leen en la misma. Solo el de *Filadelfo* podemos conjeturar que lo tomó Lucio de su pais natal *Filadelfia*, ciudad de Celerisia, situada al pié de un collado. Conocida ántes con el nombre de *Rabbath*, lo varió despues tomando el de Ptholomeo *Filadelfo*, rey de Egipto. Tuvo su era particular, que fué Pompeyana, y empezó en el año 691 de Roma.

## 41.

RVSTICELIA
FECIT· FILIO· SVO

*Rusticelia á su hijo.*

## 42.

P· LVSCI· RVFI

*De Publio Luscio Rufo.*

## 43.

VIBIA
INGENVA
CORVMBI

*Vibia Ingenua, de Corumbo.*

Aunque Ursino, ni el *Thesaurus Morelianus* nada digan de una familia conocida con el nombre de *Ingenua*, es indubitable que existió aquella en la antigua Roma en la época de Valeriano

y Galieno. Lucio Lelio Ingenuo, de quien se encuentran monedas que trae Gusseme, fué presidente en las Panonias, y en el año 258 de Cristo aclamado emperador de Roma, á fin de que pudiese oponerse á los sármatas que amenazaban con una irrupcion.

*Corumbo* parece nombre de ciudad ó pueblo enteramente desconocido en historias y medallas.

## 44.

D· M
STEROPS· LIVIAE· L
MEDICVS· DEC· DAT
POLYDEVCE· SVO
OLLAM· L·

*A los dioses manes.*

*Estérope, médico de Livia L. decurion, da á su Polydeuce esta urna L.*

Livia es region muy conocida en lo antiguo, de donde era médico Estérope citado en esta inscripcion. *Polydeuce*, á quien se da el monumento cinerario, es nombre de oficio, ó de otra cosa que no comprendemos, pues no aparece en ninguno de los diferentes diccionarios de la lengua latina que hemos consultado.

## 45.

D· M
···ATILIO· MODESTO
MIL· CL· PR· MIS
NAT· SARD· VIX
AN· XXV· MIL· AN· V
H· B· M· F

*A los dioses manes.*

*A..... Atilio Modesto, soldado de la armada pretoriana de Mesina, natural de Cerdeña, que vivió 25 años y militó 5. Su heredero, á este hombre benemérito.*

De la familia Atilia, cuyo nombre lleva el sugeto que se cita en esta inscripcion, dice Gusseme que fué ilustre y muy fecunda en hombres grandes. Cuéntanse entre ellos Lucio Atilio, tribuno militar con potestad consular en el año 309 de Roma: M. Atilio, cónsul en el de 418: otro M. Atilio, tambien cónsul en el de 459, en que rechazó á los samnites, é hizo establecer la ley Atilia sobre tutelas: M. Atilio Régulo, cónsul en el año 486, quien con su cólega ganó á Bríndis: Cayo Atilio Régulo, tambien cónsul en el de 496, venció en el mar á Amílcar general de Cartago:

Marco Atilio Régulo, cónsul sufecto en el de 497, obtuvo una victoria naval enfrente de Heráclea de Sicilia y desembarcó en Africa con su cólega, y en el año siguiente ganó otra victoria completa sobre los cartagineses, siendo finalmente vencido y preso por Xantipo. Otros Atilios ilustres y notables florecieron en tiempo de la república, cuyos hechos heróicos seria muy prolijo enumerar.

## 46.

D· M
AVR· DISO· EQVES· G
N· THRAX· VI· AN· XXXV
MIL· AN· XIII· IN·TVR
SEXTLI· HERE· HAB·
FL· VALENS· ET· AVR· SVRVS

*A los dioses manes.*

*De Aurelio Diso, caballero de la legion Gemínia, natural de Tracia, vivió* 35 *años y de ellos* 13 *en la milicia. En la torre Sestilia. Pertenece á sus herederos Flavio Valente y Aurelio Suro.*

Nómbrase en esta inscripcion á *Tracia*, region muy conocida en Europa, llamada hoy *la Romania*, de donde era natural el epitafiado. Nada

dicen de su nombre las historias que hemos consultado, ni ménos conocieron los antiguos el pronombre *Diso*; pero vemos que uno de los herederos de Aurelio Diso fué Flavio Valente, que era hermano de Valentiniano el mayor, quien le asoció al imperio de Constantinopla en el año 364 de Cristo. Valente siendo gran sectario del arrianismo hizo mucho mal á los católicos, venció á Procopio, y permitió que los godos pasasen el Danubio y cometiesen escesos en el imperio. Murió quemado en 9 de agosto de 372. La lápida que ilustramos era de un sepulcro que le pertenecia á él y Aurelio Suro, de quien nada sabemos. Este sepulcro estaba en la *torre Sestilia*, que tomaria este nombre de una familia romana del órden plebeyo, de la cual solo se tiene memoria en los fastos por haber producido á Lucio Sestilio, condenado á muerte porque en el año 585 de Roma acudió tarde á apagar un incendio.

## 47.

DIS· MANIBVS
FLAVIAE· AVG· LIB
TYCHEONESIMVS
IMP· CAESARIS

NERVAE· TRAIANI
AVG· GERM
SER· PHOEBIANVS
BENEMERENTI
FECIT

*A los dioses manes.*

*De Flavia liberta de Augusto Tycheonésimo, siervo del palacio del emperador César Nerva Trajano Augusto Germánico. A la benemérita.*

Esta inscripcion data de la época de Trajano, esto es, de los años 97 de Cristo, en que empezó su imperio, al de 117 en que murió. La palabra *Phoebianus*, de donde se derivó *Ephebus*, significa page de la casa real ó minino de los príncipes.

## 48.

D· M
ALIDIAE· C· L· MYRTALE
PHYRRVS· CAESARIS
N· SERVOS· DIETAR
CHA· FECIT· VIXIT
ANNI XXIIX ME
NSIBVS· II· DIES· XV·

*A los dioses manes.*

*De Alidia, Cayo Lucio Mirtal Fyrro, nacido siervo del César. Dietarca lo hizo. Vivió* 28 *años,* 2 *meses,* 15 *dias.*

De ninguno de los nombres que se leen en esta inscripcion se hace memoria en el *Thesaurus Morelianus* ni en el *Diccionario* de Gusseme; y no mencionándose en la misma el del César de quien fué siervo el epitafiado, no podemos tampoco venir en conocimiento de la data de este monumento sepulcral, labrado en mármol de Páros, lindamente pulimentado.

## 49.

D· M
P· POPILIO
MAXIMO
III· FIDE
N· BESSVS
VIXIT· ANNIS
XXX
MIL· AN· XI
H· B· M· F

*A los dioses manes.*

*A Publio Popilio Máximo III Fidenio Besso,*

*vivió 30 años, 12 en la milicia. Su heredero á este varon benemérito.*

La familia *Popilia* era del órden plebeyo; pero autorizada y consular, pues segun Morel fueron cónsules M. Popilio en los años 394, 397 y 403 de Roma, y este fué el que desterró á los galos. Otro M. Popilio tuvo el consulado en el de 437, y otro del mismo nombre de los antecedentes fué cónsul en el de 580, en que venció á los estatelates é instituyó los juegos florales, como lo refiere Ovidio. Entre otros personajes de esta familia cuenta el citado Gusseme á *P. Popilio*, tal vez el mismo de la inscripcion, que tambien fué cónsul en el año 621. No comprendemos lo que quiere decir *Maximo III*, dictado que usó *P. Popilio*.

## 50.

D· M
M· COCCEI
CHRYSOGONI
COCCEIA· AVG· LIB
PLVTIN· FRATRI
B· M· FEC

*A los dioses manes.*

*De Marco Cocceio Crisógono, Cocceia liberta de Augusto, á Plutino su hermano benemérito.*

Ya hemos hablado de la familia Cocceia mencionada en esta inscripcion, al ilustrar la del número 1. El cognombre *Crisógono* no sabemos si es tomado del pais natal ó de rama de familia.

## 31.

VIBIAE C· F· PRIVATAE· V·A· XI· IX· M· VIII· DI
ET· C· VIBIO· MAXIMO· F·V·A· I· M· IIII· DI· XI
E· C· VIBIO· PROBO· F·V·A· I· M· VIIII· D·V
C· VIBIVS· VRSO· VET· ET
FLAVIA· PRIVATA· PARENTES· MISERI
FECERVN· ET· SIBI· ET· SVIS· LIBERTIS
LIBERTABVS· POSTERISQ· EORVM

*A Vibia Privata, hija de Cayo Vibio, que vivió* 11 *años,* 9 *meses,* 8 *dias; y á Cayo Vibio Máximo su hijo, que vivió* 1 *año,* 4 *meses,* 11 *dias; y á Cayo Vibio Probo su hijo, que vivió* 1 *año,* 9 *meses,* 5 *dias. Cayo Vibio Urso veterano y Flavia Privata sus padres infelices, y para sí, y para sus libertos y libertas y sus descendientes.*

La familia *Vibia*, aunque plebeya, obtuvo el honor de contar algunos magistrados en tiempo

de la república. En el año 710 de Roma se dió por sus méritos el consulado á Cayo Vibio Pansa, que murió poco despues de las heridas que recibió en la batalla de Módena. Vibio Secuester, mencionado por Gusseme, que fué autor de un Diccionario de rios, fuentes, lagos, montes, bosques y naciones, era tambien de esta familia; y procedieron igualmente de ella los emperadores Galo y Volusiano.

*Urso* parece que era la patria de Cayo Vibio veterano. Fué *Urso* una famosa ciudad de Bética en el convento jurídico Astigitano, de la cual hacen mencion Strabon, Apiano, Aulo y Plinio, de los cuales se deduce que fué colonia romana con los dictados de *Gemina Urbanorum*, y es la misma que hoy se llama *Osuna*, tenida á título de ducado.

## 52.

| | |
|---|---|
| L· CONSIVS | L· CONSIVS |
| L· L· STRATO | L· L· PHYLARGYRVS |
| L· CONSIVS | CONSIA· L· L |
| L· L· L· AVCTVS | ANTHVSA |

*Lucio Consio, Lucio Lucilio Stratoníceo, Lucio Consio, Lucio Aucto liberto de Lucilio, Lucio Con-*

*sio, Lucio Lucilio Filargyro, Consia liberta de Lucio. Anthusa.*

Morel dice que la familia *Lucilia* era plebeya, de la cual fué Cayo Lucilio famoso poeta del tiempo de la segunda guerra púnica, Cayo Lucilio tambien poeta, que murió en Nápoles hácia el año 641 de Roma, y Marco Lucilio Rufo cuestor en el de 655.

La palabra *Strato* parece abreviatura de *Stratoniceus*, Estratonícea, ciudad de Casia, de la cual seria natural Lucio Lucilio mencionado en esta inscripcion. Strabon dice de esta ciudad: *Stratonicea est Macedonum colonia, et ipsa pretioso apparatu ornata ab Regibus.* Estéfano añade que el nombre se le impuso en honor de Estratónica, muger de Antíoco I rey de Siria, y que la restauró Adriano dándole el nombre de *Hadrianopolis*, que no prevaleció. Cerca de ella estuvo el templo de Júpiter *Chrisaoreo*, y otro de *Hecate*. El mismo Strabon hace memoria de otras dos ciudades que tuvieron este mismo nombre, una *ad montem Taurum*, y otra en Mesopotamia.

---

## 55.

D· M

M· VALERIO· SPORO

CLODIA· GEMELLA· CONIVG

BENEMERENTI· FECIT· ET· SIBI· ET

CLODIAE· DIDYMAE· SORORI· PIENTISSIM

ET· LIBERTIS· LIBERTABVSQ· SVIS· POSTERIS

QVE· EORVM· INF· P· XIIII· IN AG· P· XII

*A los dioses manes.*

*A Marco Valerio Sporo, Clodia Gemela á su esposo benemérito, y para sí, y para Clodia natural de Didyma, su hermana piadosísima, sus libertos, libertas y sus descendientes . . . . . .*

Las palabras que no podemos interpretar de esta inscripcion, parece que denotan las medidas de 14 pies y 12 pies.

De la familia *Valerio,* á la cual pertenece el difunto á quien se puso este epitafio, ya hemos hablado en las ilustraciones á la inscripcion del núm. 28.

*Gemella* ó *Gemina* es el título que en algunas medallas se da á las ciudades de Acci y de Hippona, y le tomaron de las legiones que las po-

blaron ó que se establecieron en ellas, y estas se llamaron así por haberse compuesto de dos, reducidas á corto número. Clodia, que se titula *Gemella*, puede que fuese natural de alguna de aquellas ciudades, ó bien que tomase aquel nombre por ser gemela ó melliza. Lo primero lo tenemos por mas seguro.

*Dydima* parece pais natal de otra Clodia, que tambien se menciona en la inscripcion que vamos historiando. Era ciudad de Cilicia, distinta de una isla del mismo nombre, adyacente á Sicilia. De ella dice Strabon: *De hominibus, qui cladi superfuerunt, alios transtulit. (Pompejus) Solos, quam Pompejopolim appellavit, alios Didymam, quæ tunc incolis agens, nunc Romanorum frequentatur colonia.* Estéfano la llama *oculus, et oraculum Mileti.*

## 54.

D· M
LIXVS· LVCIL· CVR· ITER
Q· SOLVS· SINE· SVFFRAGIS· EX
OMNIVM· SENTENTIA· EODEM
ANNO· DECVR· ORDINE· ADSCITVS
ET· CVR· IN· K· IAN· DESIGN
MACERIEM· ALT· P· V· ADIECIT

*A los dioses manes.*

*Lixio Lucilio, segunda vez curador, quien solo, sin votacion, por unanimidad, en el mismo año fué nombrado decurion, y designado curador para el dia de las calendas de enero; añadió esta cerca de cinco pies de altura.*

Ignórase el edificio en donde Lixio Lucilio añadió la cerca de que trata esta inscripcion; pero por la dedicacion *á los dioses manes* podemos asegurar que era algun columbario ó sepulcro, respecto á que únicamente se dedicaban á aquellas divinidades gentilicias los edificios y objetos cinerarios. Cuentan los mitologistas de Grecia que los *Manes* eran los genios de los muertos, encargados de la custodia de sus sepulturas, de vigilar las sombras que se creia andaban errantes en torno de ellas, y de rodear á *Minos*, *Eaco* y *Radamanto*, jueces que decidian de la suerte de cada mortal.

De la familia *Lucilia*, á la cual pertenece Lixio Lucilio, ya hemos hecho mencion en los comentarios á la inscripcion núm. 52. Este mismo Lucilio fué curador, magistrado que tenia á su cargo varias y diversas incumbencias.

# ESTATUAS Y DEMAS OBJETOS

*que se ven en un perístilo del zaguan.*

## 1.

Esculapio, dios de la medicina, hijo de Apolo: está apoyado sobre la maza, en la cual se ve enroscada la sierpe que se supone nacida del fango del diluvio. Escultura sublime en ejecucion, especialmente en la maestría del ropage y en la espresion del semblante, que lo presenta adusto y pensativo, como si estuviese esperando la caida del rayo con que Júpiter le quitó la vida por

haber abusado de su ciencia, resucitando los muertos para que le usurpasen su poder. (Estatua colosal, muy anterior á la época del imperio.)

## 2.

Estatua colosal del emperador Cayo César, hijo de Germánico y de Agripina, y sucesor de Tiberio, conocido comunmente con el nombre de *Calígula*, por haber sido el primero que usó medias.

## 3.

Medio cuerpo, mayor del natural, del filósofo Diógenes, hijo de Sinope en la antigua Grecia: está tan bien ejecutado este retrato, que cualquiera inteligente admirará por su forma singular al sabio nonagenario que representa. Se desenterró en una viña de la *Via appia*.

## 4.

Estatua colosal del emperador Nerva, á quien por muerte de Domiciano las legiones españolas elevaron al imperio en el año 96 de J. C. Es escultura de un mérito sobresaliente.

## 5.

Estatua colosal de un César, que no se asemeja á ninguno de los comunmente conocidos como emperadores: debió ser alguno de los hijos adoptivos. Su busto parece haber sido alterado despues de su descubrimiento en el valle Gensano, y acaso este accidente nos privó el placer de ver en esta escultura el retrato del emperador Oton.

## 6.

Medio cuerpo al natural, enteramente desnudo, que representa un filósofo de la antigüedad. Elegante ejecucion, tino en imitar muy al vivo las perfecciones humanas. Desenterróse en la Arriccia el año 1789.

## 7.

Estatua colosal de un gladiador romano, que parece lucha á muerte enrededor de la pira donde se quema el cadáver de J. César. La posicion de la ligera túnica que pende de su cintura, persuade la violencia con que se arroja al peligro. Está en aptitud de esperar un golpe contrario,

que evita con el brazo izquierdo. Se desenterró en las escavaciones de la Arriccia el año 1790.

## 8.

Estatua colosal de Hércules, hijo de Júpiter: de admirable espresion, sublime en el arte, y que solo los estatuarios que estudiaron las maravillas de la Grecia pudieron ejecutar con tanto acierto. Es muy anterior al tiempo del imperio, y segun su posicion y magnitud, sirvió en los templos de la antigua Roma. La maza que tiene en la mano izquierda entusiasma á los poetas por ver en ella el instrumento con que dió muerte al leon de la selva Nemea, cuya piel cubre su hombro derecho.

En este pórtico hay tambien varios relieves modernos y las dos inscripciones que siguen, ambas desenterradas en las escavaciones de la *Via appia*.

1ª

M· VLPIVS· GRANIANVS
AVGVSTORVM· LIBERTVS
FECIT· SIBI· ET· CASPERIAE
RVFINAE· CONIVGI· SAN
CTISSIMAE· ET· LIB. . . . .
TIS· LIBERTABVSQ. . . . .
POS· TERISQ. . . . . .
EORVM·

*Marco Ulpio Graniano, liberto de Augusto, para sí, y para Casperia Rufina su muger muy amada, y para sus libertos y libertas y los descendientes de ellos.*

De la familia *Ulpia*, nombrada en esta inscripcion, ya hemos hablado en la pág. 24. El cognombre *Granianus*, que lleva Marco Upio, ha de ser tomado precisamente de la familia Grania, que fué del órden plebeyo, con la cual estaria entroncada la persona que va á la cabeza de este

epitafio. Tácito habla de la familia Grania, y cita como hijos de ella á Granio Marcelo pretor en Bitinia, y Granio Marciano senador. Morel dice que Quinto Granio y Cayo Granio, de la faccion de Mario, fueron con este espulsos de Roma por los partidarios de Sila. Casperia Rufina parece que era de una familia, que venia á ser una rama ó fraccion de la conocida con el nombre de *Cornelia*.

2ª

D· M

M· VLPIVS· AV.... S· GRANIA
NVS· ET· ASPERIA· RVFINA· FECE
RVNT· SIBI· LIBERTIS· LIBERTABVS
QVE· QVI· VIXER· INTERSE· ANN
XX· SINE· VLLA· VILE· HOC· AMPLIVS· NV
MERAVERVNT· ARKAE· SEVIR· AVGVSTALIV
*ff* ∞∞ AA· N· VT· DIEBVS· NATALIS· IDIB
IVNIS· RVFINES· VIRI· V· ET· MVLIERES· EORVM
ET· GRANIANI· KAL· IVL· EADEM· NATALI· AD
EXEMPLVM· SEMNI·

*A los dioses manes.*

*Marco Ulpio, Aulo Graniano y Asperia Rufina, para sí, sus libertos y libertas, que vivieron juntos*

*veinte años: por su propia voluntad señalaron al panteon de los siervos augustales este..... á saber: para el dia de su nacimiento en los ídus de junio los cinco varones Rufinos y sus mugeres, y de Graniano en las calendas de julio en el mismo natalicio, para ejemplo perpetuo.*

Los nombres que se citan en esta inscripcion vienen á ser los mismos que se leen en la precedente. Una y otra han servido para cubrir los sepulcros de Ulpios y Rufinos, apellidos de que hemos hablado con la poca difusion que permiten las escasas noticias que de ellos nos sugieren los autores.

## SALON PRINCIPAL.

A la izquierda del vestíbulo del zaguan está la puerta del salon principal del museo. Sobre ella se ve un bajo relieve de mármol antiguo con un mascaron y unos festones, y á los costados de este unos rejones de piedra granítica que figuran escamas, y unos brazos y manos de estatuas, que parece indican al viajero que se detenga en aquel punto para leer las cincuenta y cuatro inscripciones que están colocadas en aquellas paredes. El salon principal es un rectángulo de 103 pies de largo con 26 de ancho. En él se ven una multitud de pedestales, columnas y repisas de mármoles y jaspes, que sirven de basamento á las estatuas, bustos y demas objetos que allí se observan. Estos basamentos, escepto el de Apolo, que es antiguo y de dibujos muy delicados, fueron

construidos por los restauradores que envió á Mallorca el Sr. cardenal Despuig (*).

## PRIMERA ÓRDEN.

### 1.

Retrato al natural del Escmo. Sr. D. Juan Despuig y Dameto, conde de Montenegro y de Montoro, hermano del cardenal, obra de D. Francisco Lazarini escultor italiano, ejecutada en el año 1800.

### 2.

Vénus, diosa del amor, de cuerpo entero y de tamaño natural, en el acto de salir del baño. En la mano derecha tiene parte de la taza con que

(*) Estos restauradores fueron D. Pascual Cortes escultor español, D. Luis Mélis tambien escultor, y D. Juan Tribelli *escarpelino*, los dos últimos italianos. Vinieron á Mallorca contratados por el cardenal, con escritura de 14 de enero de 1798, en virtud de la cual se obligaron á trabajar en *Raxa* por espacio de tres años, mantenidos, alojados y con los sueldos mensuales: Cortes, de 25 escudos como director, Mélis 13 y Tribelli 10. Siendo mucho el trabajo que tenian, se agregó á ellos el *escarpelino* italiano D. Francisco Lazarini, que fué el que trabajó con mas gusto. Son suyas cuasi todas las repisas y columnas donde están colocadas las estatuas. Concluido el trabajo, Cortes se marchó á Madrid, donde dirigió con fruto una escuela de escultura; volvió despues á Palma cuando la guerra con la Francia, y murió aquí por el año 1814. Tribelli murió tambien en Palma, precipitándose por el mirador de la Catedral; y Mélis, que se habia casado en esta ciudad, encontró un fin desgraciado en la caida que dió en la iglesia de Felanitx, donde estaba dorando el retablo del altar mayor.

vierte las esencias sobre su cabello. Es de las estatuas desenterradas junto al monte Gensano.

## 3.

Jarron antiguo, de pórfido, perfectamente conservado, de dos palmos y cuarto de alto.

## 4.

Estatua antigua de Júpiter: seis palmos de alto. Tiene en la mano izquierda los rayos: es escultura sublime, así en lo natural como en el ropage.

## 5.

Medio cuerpo mayor del natural, que representa un emperador romano algo parecido á Marco Aurelio, sucesor de Antonino Pio. Se desenterró en la Arriccia.

## 6.

Estatua que representa á Cupido tendiendo el arco, desnudo y desplegando las alas, con un pié sobre el carcaj; á su lado la clava de Hércules y la piel del leon, tal vez atributos de la fuerza

del amor. Escultura antigua de correcta ejecucion, igual en todo al Cupido de bronce de Lisippo, que copian varios escritores.

## 7.

Estatua natural de cinco palmos de alto, que representa la infancia de Baco, coronado de pámpanos: tiene bajo del brazo un pato. Mármol antiquísimo de mucho mérito.

## 8.

Medio cuerpo al natural, desenterrado en la Arriccia, que representa un cónsul romano vestido de *praetesta* ó jia consular.

## 9.

Estatua antigua, de cuerpo entero, de cinco palmos y cuarto, que es de un cónsul romano vestido como el anterior.

## 10.

Vaso moderno de dos palmos y tres cuartos de altura: es de mármol blanco con relieves de bron-

ce dorado, imitando los antiguos que servian en las lustraciones.

## 11.

Una cierva de bronce: tiene carácter griego y gracia estremada, y descansa sobre un plinto de mármol verde antiguo, de los conocidos entre los romanos con el nombre de *columnas miliarias*. El artífice que la trabajó, si no era griego fué etrusco, pues cuasi todos los escultores de la antigüedad dedicaron sus estudios á la naturaleza de los animales. Varios de los griegos se hicieron una reputacion por el modo superior cómo ejecutaron los seres inhumanos. Calámis estatuario de Aténas, que vivió en el quinto siglo ántes de Jesucristo, se distinguió trabajando perros: la vaca de Myron, escultor ilustre natural de Eleutero, citado con honor por Plinio, es la mas célebre de sus obras, y ha sido elogiada en versos que han llegado hasta nuestros dias. Tambien fué muy aplaudido el perro que trabajó él mismo, y el novillo de Manequínes. Pasíteles, escultor griego, que confunden algunas veces con Praxíteles, se estableció en Roma despues de la guerra de Macedonia, y tenia delante un leon vivo cuando ejecutó con tanto primor al rey de las fieras, que cita con mucho elogio la historia de la escultura.

## 12.

Vaso moderno de mármol, igual al del n° 10.

## 13.

Estatua de una vírgen Vestal, de cinco palmos de alto: tiene en sus manos una paloma. Esta escultura de carácter griego y de gran simplicidad en los pliegues, ha sido maltratada por el fuego: es de bellas proporciones, que nada desmerecieron al restaurarla.

## 14.

Figura de medio cuerpo mayor del natural, que representa al emperador Adriano, hijo adoptivo y sucesor de Trajano. Viste coraza, sobre la cual se ve el relieve de la cabeza alada de Mercurio, y en otros adornos se distinguen dos sátiros. Se desenterró en la Arriccia.

## 15.

Estatua antigua de Júpiter con los rayos en la mano derecha y el manto sobre el hombro izquierdo.

## 16.

Adagous. Esta divinidad de la Frigia es la que en nuestro concepto representa la estatua de un jóven-muger, de cinco palmos y medio de alto, con el sexo de hombre y los pechos de muger. Tiene á su derecha un tronco con un lagarto, reptil que se cree macho y hembra. Otros tal vez tendrán á esta estatua por representacion de *Adgistes*, ó bien por *Agdestis*, que nació de la piedra *agdo* y reunia los dos sexos; pero Hesichyo, *Mitol. sir.*, nos pinta á *Adagous* muy semejante al antiquísimo mármol de que hablamos. Hay tambien quien cree que esta estatua es de Apolo Saurectone, implacable perseguidor de los lagartos.

## 17.

Figura de medio cuerpo de tamaño natural, que representa á Sabina hija de Matidia, muger de Adriano. Desenterrada en las escavaciones de la Arriccia.

## 18.

Sileno, el mas famoso de los sátiros y maestro de equitacion de Baco. Esta estatua le repre-

senta muy viejo, en estado de embriaguez, apoyándose con un cayado, y teniendo la mano derecha en las partes naturales. Es bella escultura de mármol de Páros, y una de las desenterradas en las escavaciones de la Arriccia.

## 19.

Urna cineraria de buen mármol y de hermosas labores, sostenida por un pedestal de mármol blanco, todo desenterrado en la Arriccia. La urna tiene en su frente una inscripcion que dice:

CL· MARCELO· PONT
QVI· REP.... IS· CIVILIB
A· D· AVG· PATRVO
EXTERNI· S· Q· ARMIS
IN· SINV· PACIS· DECCESSERIT
SACRICOLAE
B· M· F·

Este monumento es sin duda uno de los objetos de mas valía, que pueden encontrar los anticuarios en el museo de *Raxa*. El sentido de la inscripcion dice: *A Claudio Marcelo pontífice, que concluidas por su tio Augusto las guerras civiles y estrangeras, murió en el seno de la paz. Los amantes de las cosas santas á este varon benemérito.*

Quien fué el Claudio Marcelo que aquí se menciona, no es difícil de averiguar para los que han leído á Virgilio. Este príncipe de la poesía en el mejor pasage del libro VI de sus Eneidas, lo descubre de un modo muy claro:

*Atque hìc Æneas (una namque ire videbat*
*Egregium forma juvenem et fulgentibus armis,*
*Sed frons læta parum, et dejecto lumina vultu)*
*Quis, pater, ille virum qui sic comitatur euntem?*
*Filius? anne aliquis magna de stirpe nepotum?*
*Quis strepitus circà comitum! quantum instar in ipso est!*
*Sed nox atra caput tristi circumvolat umbrâ.*
*Tum pater Anchises lacrymis ingressus obortis:*
*O nate, ingentem luctum ne quære tuorum.*
*Ostendent terris hunc tantùm fata, neque ultrà*
*Esse sinent. Nimiùm vobis Romana propago*
*Visa potens superi, propria hæc si dona fuissent.*
*Quantos ille virúm magnam Mavortis ad urbem*
*Campus aget gemitus! vel quæ Tiberine videbis*
*Funera, quum tumulum præterlabére recentem!*
*Nec per Iliaca quisquam de gente Latinos*
*In tantum spe tollet avos: nec Romula quondam*
*Ullo se tantùm tellus jactabit alumno.*
*Heu pietas! heu prisca fides! invictaque bello*
*Dextera! non illi quisquam se impunè tulisset*
*Obvius armato: seu quum pedes iret in hostem,*
*Seu spumantis equi foderet calcaribus armos.*
*Heu miserande puer! si qua fata aspera rumpas,*
*Tu Marcellus eris. Manibus date lilia plenis:*
*Purpureos spargam flores, animamque nepotis*
*His saltem accumulem donis, et fungar inani*
*Munere.....*

Refieren los anotadores de Virgilio que leyendo este el elogio de Marcelo que acabamos de transcribir, delante de la familia de Augusto,

cuando llegó al verso *Tu Marcellus eris* se desmayó Octavia, y al volver en sí mandó dar á Virgilio tantos *talentos* como versos tiene el elogio de su hijo.

El Sr. Gusseme asegura que este Claudio Marcelo descendia de un célebre romano de su mismo nombre, llamado por su valor y sus hazañas *la espada del pueblo de Roma*. Era hijo de C. Marcelo, y de Octavia hermana de César Augusto. Fué el objeto del mayor cariño de su tio: casó con su prima Julia, hija de aquel emperador y de su muger Escribonia, y murió sin dejar sucesion en la flor de su edad, habiendo sido pontífice, dignidad de que hemos hablado difusamente en la pág. 49. Su viuda casó despues con Marco Agrippa, y muerto este, contrajo matrimonio con el emperador Tiberio. Fué tan escandalosa su vida que obligó á Augusto á desterrarla á la isla Pandataria, muriendo en Rijoles el año 14 de Cristo.

Por lo que toca á la muerte de Marcelo, y por consiguiente á la data de la inscripcion de su urna, podemos conjeturar que seria poco ántes del año 16 anterior á J. C., en que se supone que Marco Vipsanio Agrippa, el vencedor de Pompeyo, efectuó su tercer enlace con la viuda del sugeto de que hablamos, llamada Julia, hija de Augusto.

## 20.

Estatua de Hipólito, hijo de Teseo, y de Antíopa reina de las Amazonas. Se desenterró en las escavaciones de la Arriccia. Tiene en su costado izquierdo un perro: es estatua de escelente escultura, y el vuelo de su ropage es admirable, pareciendo que el mármol se puso blando para que el artista pudiese darle con facilidad el aire de naturalidad que en él se advierte. No sabemos con que fundamento han asegurado algunos que esta estatua es de Adónis ó Meleagro.

## 21.

Aspasia, natural de Mileto en la Jonia, cortesana y filósofa tan célebre por su ingenio que el mismo Sócrates iba á escuchar sus lecciones. Alcibíades la amó entrañablemente, y Perícles repudió á su esposa para casarse con ella. Despues de la muerte de este último, ocurrida en el año 428 ántes de J. C., Licícles, jóven de bajo nacimiento, fué el querido de la filósofa de Mileto. El busto que la representa parece copia del que se desenterró en Civitavecchia, en las escavaciones hechas por órden de Pio VI, que

vimos publicado en el *Musee des familles, deuxieme volume*, pág. 36. Sea como fuere, la copia que existe en *Raxa* se resiente de la timidez con que se ejecutó el original.

## 22.

Cabeza del emperador César Augusto en la edad viril, resto de una estatua de muy buen estilo, que es tenido por lo mejor de este museo. A los italianos les causó mucho sentimiento el que saliese de allí este modelo del arte; pero el cardenal Despuig les dejó una memoria de la cabeza de Augusto, haciéndola gravar en dulce al inteligente grabador Nicolas Morghen.

*Augusto*, á quien Tito Livio llama el fundador y restaurador de los templos, debia ser representado dignamente por los escultores. Hizo florecer las artes en Roma, y como dice Oracio *Veteres revocavit artes*, no olvidó en sus liberalidades á Arriccia, pueblo en que nació su madre Azia Aricina, y que por lo tanto debia tener la estatua de aquel emperador; lo que se confirma con haberse encontrado allí este fragmento al continuar en 1789 las escavaciones que á espensas del cardenal se ejecutaron. Los historiadores, particularmente Suetonio, al hablar del rostro

de Augusto, dicen: *Forma Augustus fuit eximia: tamen omnis lenocinii negligens: in capite comendo admodum incuriosus: vultu tranquillu, et sereno; oculos habuit claros, ac nitidos, capillum leviter inflexum, et flavum, supercilia conjuncta, mediocres aures, nasum et à summo eminentiorem, et ab imo deductiorem.* Se hallaba Augusto en Apolonia de Grecia instruyéndose en toda clase de conocimientos artísticos y literarios, cuando supo la muerte de Julio César: partió al instante para recoger la sucesion de su tio, que le habia adoptado por hijo; y sin duda alguna en esta época es cuando la escultura reprodujo su busto, y este enviado á Arriccia, patria de su madre.

## 23.

Estatua al natural de Apolo, con la lira apoyada sobre el trípode; y en el ropage que pende de este está enroscada y embelesada la sierpe. Es de mármol de Páros, de linda ejecucion y bellísima en sus formas. Puede servir de modelo en el arte, mayormente siendo del escultor que escribió su nombre en el trípode con estos caractéres griegos: ΑΠΩΛΛΟΝΙΟΣ ΕΠΟΙΕΙ. (Apolonio la hizo.) Este Apolonio es el famoso estatuario de Aténas, hijo de Nestor, autor del Apolo de Bel-

vedere, desenterrado á poca distancia de las ruinas de Antio á mediados del siglo XV. El de *Raxa* se desenterró en los campos de la *Via appia* junto á la Arriccia, en el punto mismo donde estuvo un templo dedicado á Latona, madre de Apolo, como lo asegura el canónigo Lucidi.

## 24.

Vaso moderno de serpentina, copia de otro antiguo, adornado de mascarones de bronce dorado.

## 25.

Talía, musa de la comedia, coronada de yedra y calzada con borceguíes. Tiene una máscara en la mano izquierda. Estatua antiquísima, de buen mármol: cinco palmos de alto.

## 26.

Marciana, hermana de Trajano, medio cuerpo de tamaño natural: otros atribuyen esta estatua á Faustina la mayor, muger de Antonino Pio. Se desenterró en la Arriccia.

## 27.

La Abundancia, ó mas bien la fortuna pacífica, *fortuna obsequens*: en la mano izquierda cor-

nucopia y en la derecha timon apoyado sobre globo, atributos que simbolizan que el comercio procura las riquezas. Está en buena conservacion: cinco palmos de alto.

## 28.

Figura de medio cuerpo al natural, que representa al emperador Neron. El autor del *Viaje á Mallorca en el estío de* 1845, dice que este busto de Neron no se parece al que se ve en las medallas de aquel emperador. El escritor iba muy de prisa y no reparó que la cabeza es sobrepuesta, porque la estatua se desenterró sin ella. Sabemos que los retratos de Neron que se ven en las medallas contemporáneas de este emperador, guardan entre sí una semejanza perfecta; pero el mármol de *Raxa*, aunque tenga la cabeza moderna, no se separa tanto de aquella semejanza como se persuade el escritor catalan. En nuestro concepto estuvo en esto tan poco feliz como en ver en casa de Torrella un cuadro pintado sobre tabla el siglo XIII, siendo un cuadro de tela que no cuenta mas antigüedad que de mediados del siglo XVIII. Pero esta equivocacion de cinco siglos no es nada en comparacion de lo venturoso que fué con el hallazgo en *Raxa*

del busto de Mario, busto que se ha escapado de nuestra vista las miles de veces que hemos examinado detenidamente este museo. ¡Hubiese el escritor indicado siquiera el número que lleva la estatua del hombre, que de miserable herrero ascendió á poderoso Augusto!

## 29.

Estatua desnuda de Adriano con cetro en la derecha y globo en la siniestra, escultura antigua de bellas proporciones: seis palmos de alto.

## 30.

Medio cuerpo al natural de la emperatriz Plotina, muger de Trajano, desenterrado en las escavaciones de la Arriccia. Escultura de belleza singular, que mereció ser copiada por Bisconti en su grande obra del *Museo Pio Clementino*.

## 31.

Estatua de Clio, una de las nueve musas del Parnaso, á quien los poetas han tenido siempre mayor afecto por ser la protectora de la historia. Escultura antigua de mucho mérito: en la

mano derecha tiene un clarin y en la izquierda un libro. Cinco palmos de alto.

## 32.

Medio cuerpo mayor del natural, que representa al emperador Lucio Aurelio Vero, hermano adoptivo de Marco Aurelio el filósofo y su compañero en el gobierno del imperio. Es de mármol pentélico de finísimo grano, y se desenterró en las escavaciones de la Arriccia.

## 33.

Baco jóven, estatua de bellísima escultura. Va coronado de pámpanos y racimos, con jarro en la mano derecha, tirso en la izquierda y un tronco de vid sobre el cual está apoyado. Cinco pies y medio de alto.

## 34.

Columna de alabastro oriental venida de Grecia, de quince palmos y medio de alto y cinco de diámetro, y sobre ella un busto antiguo de muger con la cabeza de mármol negro, y lo demas de alabastro con peana de pórfido.

## 35.

Estatua antigua de un jóven que asiste á un sacrificio, lindo trozo de escultura bisantina, que si no ha sido ejecutada en Grecia, es sin duda obra de un buen artista de aquella nacion. Segun cuenta Plinio el menor, hubo jóvenes que llenos de grandes esperanzas murieron en la flor de su edad, con cuyo motivo la gratitud del virtuoso Trajano les hizo levantar estatuas. Lleva en la mano derecha la ampolla: seis palmos de alto.

## 36.

Alcibíades, hijo de Clínias, descendiente de Ayax: nació en la olimpíada 82 por los años de 450 ántes de J. C. La figura de medio cuerpo de este famoso ateniense es de mármol pentélico, y se desenterró en las escavaciones de la Arriccia. Está en acto de perorar, accionando con la mano derecha para mover con su seductora elocuencia las pasiones de sus paisanos. Su vestido se compone de una túnica y capa, segun el uso civil de los griegos. Esta hermosa escultura es de lo mejor de *Raxa*: el cardenal Despuig hizo grabar una lámina á Nicolas Besanzon, y el Sr. Bis-

conti la trae tambien grabada en el *Museo Clementino*, donde habla difusamente de su mérito. De este, solo ha dudado el catalan que acaba de publicar su *Viaje á Mallorca*; pero el voto de este escritor parece que no se identifica con el de muchas personas respetables por su conocimiento en las bellas artes. Hombres en todos conceptos inteligentes han visto en el Alcibíades de *Raxa* un escelente modelo de la escultura griega, y esta verdad no debe en manera alguna empañarse con el dicho aislado y singular de un escritor catalan.

## 37.

Un genio armado con la piel del leon de la selva Nemea, la clava y las manzanas del vergel de las Esperies, atributos de Hércules: figura poética que simboliza el poderío del amor. Bella estatua de la antigüedad: cinco palmos de alto.

## 38.

Figura de medio cuerpo al natural, que representa á una emperatriz de Roma, que por la manera de su peinado y vestidos y por su accion, se puede creer que es Flavia Elena muger de Constancio Choro. Otros, particularmente Bis-

conti en su *Museo Clementino*, la han confundido con Agripina madre de Neron. Es obra perfecta, pero su permanencia bajo de tierra ha alterado el primitivo color del mármol. Su belleza la hace una de las esculturas mas apreciables de este museo.

## 39.

Una estatua antigua que representa á un hombre desnudo, con tirso en la mano derecha, apoyado en un tronco, al pié del cual hay un perro. Pende de su cuello una piel entera de cabra, sobre la cual conduce diferentes frutas. Trae los pies cubiertos con una especie de coturnos, que le dejan los dedos fuera. Esta antiquísima escultura es de Vetumno dios de los jardines: se halla en buena conservacion y tiene de alto cinco palmos y medio.

## 40.

Figura de medio cuerpo al natural, que representa á la diosa Cibéles muger de Saturno, con la corona mural y el manto de deidad. Escultura antiquísima, admirable conservacion, mérito estraordinario.

## 41.

Estatua de Minerva vestida de guerrera, con lanza, escudo, celada y cota. En el escudo está la cabeza de Medusa, coronada de sierpes, en la cota la de Mercurio, y sobre el brazo izquierdo una piel de leon. Bella escultura de la antigüedad, de perfectas proporciones, obra de carácter griego: cuatro palmos y medio de alto.

## 42.

Medio cuerpo mayor del natural, que representa á Trajano emperador de Roma, sucesor de Nerva, uno de los cuatro españoles que subieron al imperio. Es sorprendente esta escultura por su naturalidad y elegancia, y digna de la contemplacion de los historiadores nacionales, por ser una vera-effigies hecha seguramente el tiempo en que el hijo de Itálica era señor de todo el mundo.

## 43.

Estatua de Hércules, autor de la *Via lactea* y vencedor de las Espérides: lleva la clava, las

manzanas y la piel del leon: escultura antigua de cuatro palmos y medio de alto.

## 44.

Vaso de serpentina, igual al del núm° 24.

## 45.

Estatua colosal que representa á Clóris muger de Céfiro, con guirnalda de flores en la cabeza. Es sin disputa alguna uno de los trabajos mas esquisitos de la primera época de los etruscos. Estos representaron así á esta diosa, y los elegantes ropajes talares que viste, son simbólicos de los misterios con que se rodeaban en las ceremonias religiosas de Eléusis. Trae en las manos una corona y un ramo de flores.

## 46.

Retrato al natural de medio cuerpo del eminentísimo señor cardenal Despuig, recopilador de este museo: escultura ejecutada en mármol blanco por el italiano Francisco Lazarini.

SEGUNDO ÓRDEN.

## 47.

Estatua antiquísima de un viejo recostado sobre un rio: simboliza el nacimiento del Ebro, *Ibero* en la antigüedad, rio caudalosísimo de la España tarraconense, que nace en Fontibre en las montañas, y bañando muchas ciudades y pueblos entra en el Mediterráneo mas abajo de Tortosa. Esta misma figura se ve en el reverso de muchas monedas de Adriano y de Teodosio, que publicó el entendido anticuario español D. Antonio Agustin, en varias de Celsa que cita Gusseme, y en una de Filipo el mayor, que tenemos en nuestro monetario.

## 48.

Bustos unidos de Fauno, hijo de Pico, siendo aun jóven: escultura antigua de las conocidas con el nombre de *Hermes,* nombre que se da tambien á Mercurio, y por él á aquellas estatuas truncas que se ponian en los caminos para la direccion de los viajantes, y llamaban tambien *pie-*

*dras mercuriales*. Entre los atenienses los *Hermes* eran cuadrados, y por especie de religion los ponian á las puertas de las casas. Llamábanse tambien *estatuas terminales*, porque servian para demostrar la division de los campos y posesiones agrestes. De estas estatuas y *Hermetes* se ven algunas en las medallas, como en las de Fiala, Nicomedia, Terea y Tio. El *Hermes* de que tratamos se desenterró en Arriccia, con otros dos que se describen en los números 69 y 102.

## 49.

Busto antiguo de un genio de tamaño natural.

## 50.

Cabeza de Jesucristo, igual en un todo á la que se ve en el anverso de los rarísimos amuletos que poseen el Escmo. Sr. conde de Ayamans y el autor. La inteligencia de algun anticuario ha creido esta cabeza de tipo judáico, sin darle mas esplicaciones. Nosotros no nos separamos de esta conjetura, y como buena la admitimos; pero no comprendemos cómo pueda ser obra del siglo xii cuando el carácter artístico de ella presenta mucha mas antigüedad. En el siglo xii, dice Pablo de Céspedes y el célebre Cean Bermudez, la escultura ya habia bajado de su primitivo apogeo;

y el mármol de que hablamos no adolece de ningun defecto para juzgarlo de labrado en época de decadencia del arte.

## 51.

Figura de cuerpo entero, tamaño reducido, que se atribuye á Sileno cuando niño. Escultura muy antigua.

## 52.

Cabeza al natural que simboliza el amor, obra del escultor español D. Pascual Cortes, ejecutada en el año 1805. Es retrato de Francisca Sastre, conocida por el apodo *madò Frèu*, natural de Buñola, muger de singular hermosura.

## 53.

Cabeza al natural de Lucilla, muger de Lucio Vero: escultura antigua, bellísima ejecucion, calificada equivocadamente por obra de artista griego.

## 54.

Estatua reducida que representa al sueño ó á un genio fúnebre. Está de pies con las piernas

cruzadas, apoyado sobre una antorcha encendida con la llama hácia abajo. Tiene las alas desplegadas. De este modo representaba la vetusta antigüedad á la muerte. Esta estatuita es de las desenterradas en la Arriccia.

## 55.

Busto coronado de yedra y pámpanos del viejo Sileno, mentor y compañero inseparable de su discípulo Baco. Tamaño natural, desenterrado en las escavaciones de la Arriccia.

## 56.

Estatuita antigua de Mercurio, mensajero de los dioses: lleva en la derecha la bolsa y en la izquierda la parte inferior del caduceo. Está alado de pies y cabeza.

## 57.

Cabeza moderna de muger: tamaño natural, copiada del antiguo por el escultor D. Luis Mélis en 1801.

## 58 y 59.

Estatuas al natural de dos niños: el que tiene un nido en la mano llora porque el otro le ha

quitado un pájaro, y este se rie contemplando la avecilla. Estas estatuitas han obtenido mucha reputacion, pues se han ejecutado innumerables copias de yeso, que se hallan repetidas al infinito, pero muy terjiversadas. Los dos originales que se encuentran en este museo, aunque modernos, son dignos de figurar en él.

## 60.

Cabeza al natural que se cree de Safo, nacida en Mitilene y venerada por la décima musa. Para representar sus conciudadanos la admiracion que habian concebido por sus talentos poéticos, hicieron gravar su busto en las monedas. Lo que ha hecho creer que esta cabeza sea de la poetisa Safo, es ver que en el catálogo enviado por el Emo. cardenal Despuig, comprensivo de los objetos de este museo, se le da esta denominacion. El apoyo de esta conjetura se comprueba por la corona de laurel, que Safo ganó en los juegos pitios. Píndaro dice que á los vencedores se les coronaba de laurel cogido en el Parnaso.

## 61.

Estatua de tamaño reducido, con la cual se puede significar el amor. Está apoyado al tronco

de un árbol, del cual pende el carcaj cargado de flechas, teniendo una en la mano derecha y el arco en la izquierda. Escultura antigua de mucho mérito.

## 62.

Cabeza antigua de tamaño natural, retrato de Marco Tulio Ciceron, príncipe de la elocuencia. Está perfectamente conservada, aunque se conozca los muchos siglos que la tierra la ha tenido oculta.

## 63.

Estatua de cuerpo entero de tamaño reducido, de construccion antiquísima. Algunos han juzgado ser de un liberto romano, y un frances tuvo la estravagancia de creer que representa á un rey de Frigia. Está apoyado en una roca con las piernas cruzadas en postura de descanso. Su gorro es una cornucopia, su vestido un tonelete y un manto romano sobre los hombros, y con la mano izquierda tiene una antorcha encendida, inclinada hácia abajo.

## 64.

Busto antiguo de un Fauno, mas pequeño del natural.

## 65.

Cabeza antigua de tamaño natural, que representa á Minerva con gálea levantada. Se desenterró en las escavaciones de la Arriccia.

## 66.

Figura de medio cuerpo de tamaño reducido, que representa á un personage romano. Escultura muy antigua.

## 67.

Cabeza antigua de una emperatriz romana, que se asemeja á Faustina la menor, muger de Marco Aurelio.

## 68.

Cabeza natural de un niño: escultura griega, que por su elevado mérito es uno de los objetos que merecen la primacía de este museo. El entendido escultor de la Grecia que la trabajó, escogió un mármol finísimo: es tan singular la belleza artística que describimos, que desconfia-

mos de encontrar otra en que la maestría de la escultura haya prodigado con mas generosidad la inmensidad de sus dones.

## 69.

Bustos unidos de Júpiter, apellidado en Àfrica *Hammon*, que quiere decir arenoso, donde se le veneraba en figura de carnero, porque uno de estos animales guió á Baco á una fuente en ocasion que tenia mucha sed. Es escultura antiquísima, mayor que del tamaño natural, y se ve en ella el cuerno arietino retorcido detras de la oreja. Véase el núm° 48.

## 70.

Mascaron moderno de Medusa, de tamaño colosal. Parece copia de otro antiguo. Los mascarones eran instrumentos para funciones escénicas, y en las medallas aluden á fiestas teatrales. El mascaron de Medusa, fabricado en metal, madera ó ropa, serviria seguramente para fingir una *larva*. Esta se conservaria en medallas, y despues se copiaria en mármol.

## 71.

Figura antigua de medio cuerpo, que representa á un jóven, cuya cabeza es de mármol blan-

co y el ropaje de alabastro violado oriental, conocido con el nombre de *Paonazzo*.

## 72.

Bajo relieve antiguo del emperador Tiberio Claudio.

## 73.

Bajo relieve de mármol antiguo, que representa á una emperatriz.

## 74.

Bajo relieve de mármol antiguo del emperador Vespasiano.

## 75.

Mosáico antiguo, que representa á Jano bifronte rey de Lacio, depositario de la llave del *Año* y del baston de la presidencia de los *Caminos*.

## 76.

Bajo relieve antiguo: tres figuras de muger están alrededor de una ara. Esta se cubre con las

ropas de una de ellas, y las demas van colocando un globo cada una encima de la misma ara. Hubo quien vió en este bajo relieve una representacion de las tres gorgonas Medusa, Uriales y Estenio.

## 77.

Bajo relieve, trabajado por los etruscos. Estos son despues de los egipcios el pueblo mas antiguo que haya cultivado las artes, y está probado que las elevaron á cierto punto de perfeccion mucho ántes que los griegos. Varias obras etruscas testifican que han sido ejecutadas anteriormente á las primeras que en Grecia tuvieron algun mérito en las artes del dibujo. Este bajo relieve se desenterró en la Arriccia, junto al monte Gensano, y sus figuras representan el cruel espectáculo del desafío que tenian los antiguos para conseguir el sacerdocio. Vese un flámen desnudo, con una faja colgada al cuello muy semejante á la estola, y con un cuchillo en la mano, en acto de haber herido á otro flámen, el cual yaciendo en la área moribundo, sostiene con la mano los intestinos que le salen de la herida: vense tambien cuatro sacerdotisas y varios ministros del templo espectadores. El Sr. cardenal Despuig hizo delinear este bajo relieve á Cár-

los Spinosa, y lo gravó en Roma Pedro Fontana. En la lámina se lee esta inscripcion: *Rex Nemorensis. In antistitarum ministrarumque conspectu ab adversario confossus. Ex typo marmoreo vetustissimi artificii anno* 1791. *eruto in agro Aricino, cura et sumptibus Antonii Despuigii, in cujus cimeliis adservatur.*

## 78.

Figura de medio cuerpo menor del natural, con la cabeza de mármol blanco y el ropaje de Paonazzo.

## 79.

Bajo relieve de mármol antiguo, que representa á un César con láurea.

## 80.

Bajo relieve antiguo de una matrona romana.

## 81.

Bajo relieve antiguo del emperador Sergio Galba, sucesor de Neron.

## 82.

Mascaron moderno de Medusa, mayor del natural, idéntico al del núm. 70.

## 83.

Bustos unidos de dos Faunos, de mármol antiguo. Véase el núm. 48.

## 84.

Figura de medio cuerpo, tamaño reducido al cuarto natural: representa á un emperador que se asemeja á Domiciano. Escelente escultura, que parece de la época en que vivió.

## 85.

Cabeza de un niño romano vistiendo túnica: es escultura antigua de bastante mérito.

## 86.

Cabeza antigua, tamaño natural, de una jóven romana, que se cree sea Plotina ántes de ser muger de Adriano.

## 87.

Figura de cuerpo entero, tamaño reducido, de una emperatriz con cetro en la mano derecha y una medalla en la izquierda. Escultura antigua de buena conservacion y de mucho mérito.

## 88.

Cabeza antigua de un jóven, tamaño natural. Por la hermosura de su rostro creemos si será de Antino, y esto lo confirmamos tambien con el testimonio de su busto que vemos en las monedas acuñadas de órden de Adriano. Este emperador que tuvo á Antino por su favorito, perpetuó la memoria del elegante jóven que amaba entrañablemente, dando el nombre de *Antinous* á una multitud de pueblos egipcios, y levantando un templo en honor suyo, despues de haber muerto desgraciadamente ahogado en el Nilo. Segun los inventarios que envió de Roma el señor Despuig, y segun testifica el canónigo Lucidi, en 1789 se desenterró en la Arriccia la cabeza y el tirso de Antino.

## 89.

Figura de medio cuerpo, tamaño reducido,

que representa á un guerrero griego. Escultura antiquísima.

## 90.

Cabeza antigua de tamaño natural, que representa á Sócrates filósofo de Aténas, maestro de Alcibíades, del divino Platon y de Xenofron. Es igual á la que existe en el museo de escultura de Madrid. Ha habido curiosos tan desgraciados que han visto en esta escultura la cabeza de Platon filósofo griego, tambien ateniense, confundiendo de este modo al maestro con el discípulo. La cabeza de Platon, que trae Gronovio, es de configuracion muy distinta.

## 91.

Figura de cuerpo entero, tamaño reducido, escultura antigua, que representa á una Sibila. Lleva en la mano izquierda el libro de predicciones de que estuvo prendado Tarquino, y en la otra le falta el atributo con que denotaba su misterioso secreto.

## 92.

Relieve de mármol antiguo, que representa á un leon con la cola enroscada en una pierna.

## 93.

Medallon de mármol blanco con un bajo relieve de un macho cabrío echado, en aptitud de levantarse: su figura es de piedra roja sin bruñir.

## 94.

Cabeza natural coronada de pámpanos y racimos: se cree que esta antigua escultura representa á una Bacante. Se desenterró en la Arriccia.

## 95.

Figura de medio cuerpo, tamaño reducido á mitad del natural, que representa á Vénus desnuda: escultura antigua desenterrada en la Arriccia.

## 96.

Busto antiguo de un hombre incógnito, de tamaño natural. Ha habido quien sin fundamento lo ha creido de Saturno.

## 97.

Figura antigua de cuerpo entero, tamaño re-

ducido, que representa á Diana, venerada en Éfeso por diosa de los bosques: lleva el carcaj, la culebra enroscada, el arco, y un creciente sobre la cabeza. Es escultura de un mérito muy esquisito en su totalidad.

## 98.

Cabeza natural, fragmento de una estatua antigua.

## 99.

Cabeza antigua de Apolo, del tamaño natural, idéntica á la de Belvedere, con un lazo sobre su frente prendido del pelo. Se desenterró en la Arriccia.

## 100.

Escelente fragmento antiguo de un pié derecho, que perteneció segun su proporcion á una estatua colosal de treinta y siete palmos de alto.

## 101.

Cabeza antigua, menor del natural, de un emperador romano con láurea.

## 102.

Bustos unidos de Mercurio, uno jóven y otro anciano. Mármol antiquísimo que sirvió de mojon.

## 103.

Una pantera en actitud de saltar: escultura de mármol antiquísima.

## 104.

Alto relieve de mármol de Páros, con una águila teniendo con las garras los rayos de Júpiter, á quien está consagrada esta ave por muchas razones: 1ª Porque Júpiter fué el primero que en Creta, donde nació, encontró un nido de águilas y cazaba con ellas. 2ª Por ser reina de todas las aves, así como Júpiter es rey de todos los dioses. 3ª Porque cuando Júpiter iba á hacer la guerra á los titanes, se le apareció una águila que tuvo por oróscopo de la victoria. La águila es signo de la Providencia, de la Divinidad, del Imperio, y de la Eternidad. Era ave augural, y su vuelo hácia la derecha ó con las alas tendidas era de buen agüero. Asi fué que Aristandro viendo una águila que del ejército de Alejandro vola-

ba en derechura al de los enemigos, le previno una completa victoria. A Tarquino Prisco le arrancó otra águila el adorno de la cabeza, levantándolo en alto, y luego se lo volvió á poner, lo que se tuvo por señal de su elevacion al reino. En las exequias de los emperadores se ponia ocultamente una águila bajo de su estatua junto á la hoguera, y al subir la llama volaba en alto, y creían que era el alma del difunto que se encaminaba al cielo. La águila de que tratamos parece haber estado en algun templo ó sepulcro. Tiene en su contorno un marco formado de los mas delicados adornos del gusto corintio.

## 105.

Alto relieve de mármol antiguo, cuyas figuras de medio cuerpo se parecen en todo á Heráclio y Heracleónas emperadores del oriente, pues son iguales á las de estos soberanos que se ven en sus monedas. Ha habido quien ha creido ser un fragmento sepulcral de una madre y una hija.

## 106.

Bajo relieve antiguo, menor del natural, con el busto de una matrona romana.

# GABINETE.

## 1.

Bajo relieve antiguo de MEDUSA: tamaño natural.

## 2.

Figura de medio cuerpo del emperador VESPASIANO.

## 3.

Figura de medio cuerpo menor del natural y de escultura antigua, que representa á una muger.

## 4.

Figura de medio cuerpo, reducida y antigua, de un emperador.

## 5.

Estatua de cuerpo entero, que representa á una Vestal. El trage es notable por la multitud de figuras geroglíficas que contiene. Muy antigua y rara.

## 6.

Cabeza pequeña de muger con el cabello trenzado. Es muy antigua.

## 7.

Phocion, general de Aténas, hombre ilustre y de los mas notables de la antigüedad, y discípulo de Platon. Murió habiendo llenado á la Grecia y al orbe todo de grandes recuerdos, en el año 317 ántes de J. C. Esta hermosa estatuita de cuerpo entero y de buen mármol, le representa con los pies descalzos, y cubierto en parte con la clámide ó capa corta que usaron tambien los romanos, que parece ser de un tejido tupido. Habla de su mérito el Sr. Bisconti en su *Museo pio clementino*, y el nombre de Phocion está escrito en la peana con caractéres griegos.

## 8.

Cabeza de Baco jóven, en mármol amarillo muy lustroso.

## 9.

Idolo egipcio en mármol rojo, que se asemeja al dios Canopo, venerado como protector de la agricultura y de las crecientes del Nilo.

## 10.

Cabeza pequeña de muger, muy antigua, con el gorro frigio.

## 11.

Figura de medio cuerpo de un niño: escultura antigua.

## 12.

Figura antigua de medio cuerpo de un emperador.

## 13.

Bajo relieve antiguo, que representa á Vénus á la salida del baño.

## 14.

Un jóven muger, ó sea hermafrodita, recostado sobre un colchon. Estatua moderna, copia de la antigua que hay en el museo de Lóndres, ejecutada en bronce por Polycles escultor griego, que floreció en el año 180 ántes de J. C. Del original de este hermafrodita hace mencion Plinio. En la galería de Florencia habia tambien hermafroditas recostados. El que hemos descrito al hablar del salon principal de Raxa, que es el que lleva el núm. 16, parece igual al que se hallaba en la villa de Albani, pues Wienvelman dice de aquella estatua: que estaba de pies, que era de una hermosa ejecucion y que tenia el brazo derecho colocado sobre la cabeza.

## 15.

Gran vaso griego de mármol de Páros, colocado sobre un pedestal de basalto estriado. Se desenterró en 1789 en las escavaciones de la Arriccia.

## 16.

Dos leones de mármol azulado, copias de lo antiguo, colocados sobre escelentes pedestales.

## 17.

Dos vasos etruscos de búcaro primorosamente labrados.

## 18.

Anfora romana de búcaro y de gran tamaño, con cuatro asas.

## 19.

Cabeza de bronce etrusca, de tamaño natural.

## 20.

Dos columnitas de madera fósil, con basamento de pórfido, obra moderna.

## 21.

Àguila antigua de mármol de Páros: escelente escultura. Tiene en las garras una culebra.

## 22.

Cabeza velada de bronce antiquísima, de tamaño poco reducido del natural.

## 23.

Figura pequeña de mármol, escultura antigua, que representa á un emperador de oriente.

## 24.

Otra figura como la anterior, tambien imperial.

## 25.

Otra idem del emperador Tito.

Hay ademas en este gabinete veinte y un fragmentos de esculturas de mármol blanco, entre cabezas, manos y brazos, todo de época romana.

Hay tambien ciento treinta y seis idolitos de bronce, que representan casi todas las edades de la escultura de fundicion, desde la época de los etruscos hasta la de la caída del imperio de Roma. Van comprendidos con ellos un tintinábulo cuadrangular, una hermosa lucerna y varios tauro-bolios: los hay egipcios y los hay romanos. Confesamos nuestra insuficiencia para determinar por medio de sus rasgos característicos las deidades que representan. Cada uno de ellos requiere un

exámen particular, y el fruto que vendriamos á sacar de este exámen seria que los ídolos de *Raxa* pertenecen á la clase de *lares* ó *penates*, llamados así porque para venerarlos los colocaban en el lugar mas apartado de la propia habitacion: *in pœritissima œdium parte*. Eran los penates las almas ó los genios de los difuntos, á quienes las familias particulares tributaban su culto, quemando delante de ellos las premicias de todo lo que se presentaba en la mesa. Solo los penates públicos de *Rana* eran adorados en el capitolio como dioses tutelares del imperio, y eran los que Eneas, príncipe troyano inmortalizado por Virgilio, salvó del incendio de Troya. Los penates jamas tuvieron culto en ninguno de los lucos ó bosques sagrados, de que nos da noticia Pitisco en sus *Antigüedades romanas*. Por lo demas hay muchos de estos bronces que pertenecen á Júpiter, otros á emperadores, dos á la Abundancia; y uno seguramente inédito, que es la efigie de nuestro Redentor Jesucristo sobre un serafin. Este rarísimo bronce, que presenta todos los visos de una legitimidad indisputable, es de lo mas apreciable que hay en este gabinete. ¡Qué densas tinieblas encontrarán los que dudan de las creencias cristianas al ver labrada en bronce la imágen del Salvador del mundo, ejecutada por un hábil artífice

que tal vez tuvo presente su sacrosanto original! Punto es este de nuestra narracion, en que nos hallamos en el caso de asegurar con toda la sinceridad de nuestra conciencia, que la imágen del verdadero Dios en actitud de perorar ante los que seguian sus sagrados dogmas, es de las que sus adoradores veneraron poco despues de su regreso al cielo. Ejemplar singularísimo, que por no haber memoria del descubrimiento de otro, merece estar colocado entre cristales.

De los demas bronces los hay unos horadados y otros con asas, de los que se llevaban pendientes del cuello á manera de relicario ó medalla. De esta costumbre podemos citar con la autoridad de Plutarco, la imágen de Apolo Pitio, que llevó sobre el pecho en todas sus espediciones el sangriento Lucio Cornelio Sila, cónsul de Roma.

Vense tambien en este gabinete cuatro lucernas, de las que el delirio de muchos anticuarios ha creido encontrar encendidas dentro de los sepulcros: algunos fragmentos de urnas cinerarias: un bajo relieve etrusco labrado en una pizarra: varios trozos de armadura con su yelmo: algunos goznes, herramientas, cuchillos y llaves de hierro y bronce, todo romano; y una infinidad de medallones de época mas reciente. Una coleccion moderna de frutas primorosamente imi-

tadas al natural, otra de jaspes y mármoles y dos porciones de fragmentos metálicos, dos trozos de madera fósil, uno de ellos dentrítico, y una pira antigua de basalto enteramente destruida.

Es tambien digno de relacionarse en esta descripcion el arranque de la escalera principal de la casa, donde hay artificiosamente colocados unos grupos de fragmentos antiguos de escultura y arquitectura, entre los cuales se notan: un trozo de mosáico con la cara de una muger, dos capiteles corintios, un termal, un Jano, un geroglífico casi entero de uno de los ídolos que los egipcios sepultaban con las momias, un busto pequeño recostado sobre la piel de un leon, que parece ser Hércules jóven, desenterrado en la Arriccia, la pierna de una Bacante, y algunos otros de esquisito mérito. Tambien hay en este lugar una inscripcion gravada en piedra azulada de figura convexa, que dice así:

L· NAEVIVS· L· L· VRBANVS
SCR· LIBR· QVAESTORIVS
E· TRIBVS DECVRIIS
MINORIBVS AB AERARIO
VIXI· IVDICIO· SINE· IVDICE
NAEVIA· L· ET· ) ·L· VIOLA
L· NAEVIVS· L· L· ROMANVS· VIXIT· A· VIIII·

Su sentido es este: *Lucio Nevio, liberto urbano de Lucio, escribiente de los libros de cuestura de tres decurias menores, en la oficina del tesoro. Viví juzgado sin juez que me juzgase. Nevia liberta y Lucia Viola. Lucio Nevio liberto romano de Lucio. Vivió nueve años.*

En esta inscripcion se leen tres nombres de sugetos de la familia *Nevia*. Gusseme dice que esta familia era plebeya, que pertenecieron á ella Cn. Nevio, famoso poeta cómico, cuyas obras disgustaron á Metelo por el rigor de la sátira que contenian, y con este motivo fué desterrado á Útica, donde murió en el año 203 ántes de Cristo; y Sesto Nevio Balbo, qué fué tribuno de la plebe en el de 656 de Roma.

Lucio Nevio, que se menciona en la inscripcion, fué *scriptor librorum quæstorius*. Por *scriptor librorum* no debe entenderse *escritor de libros*, porque es bien sabido que la pura latinidad decia *auctor* al autor ó escritor de obras, y por lo mismo debemos convenir en que Nevio era un escribiente ó empleado en la direccion del tesoro, á cuyo cargo estaban los libros de cuestura de tres decurias menores. Como dijimos en la página 50 habia en la antigua Roma varias cuesturas, y por la inscripcion se deduce que el sugeto de que hablamos pertenecia á la que tenia la in-

cumbencia de recaudar el dinero público. En la página 14 hemos hablado ya de los decuriones, ó sean gobernadores de las decurias.

Los escritores antiguos, particularmente Nieupoort, en su obra titulada *Rituum qui olim apud Romanos obtinuerunt, succinta explicatio etc.*, aseguran que los empleados de la antigua Roma al concluir la época determinada para el desempeño de sus oficios ó destinos públicos, eran juzgados, y si no habia acusacion contra ellos, ni se les formulaba ningun cargo, obtenian su remuneracion. A esto, y no á otra cosa, nos parece que alude lo que en boca de Lucio Nevio dice la inscripcion: *Vixi judicio sine judice.* Podria interpretarse *pasé una vida tranquila y sin litigios*; pero creemos mas adecuada la traduccion que le hemos dado: *Viví juzgado sin juez que me juzgase*, haciendo referencia á la integridad y honradez que mostraria en el manejo de los caudales públicos.

Los demas nombres que se leen en la inscripcion, parece que se aumentaron asi como se fueron enterrando otras personas de la misma familia de Lucio Nevio, que es el principal á quien se erigió el sepulcro, y por lo mismo la inscripcion terminaria ántes con aquellas palabras tan honrosas al epitafiado: *Vixi judicio sine judice.*

En la capilla de *Raxa* hay un cuadro purista de Jesus y la Samaritana, y otros varios cuadritos del estilo de Ribalta. La tribuna de esta capilla está en un cuartito, que es digno de memoria en los fastos baleares por haberlo habitado algun tiempo la beata Catalina Tomas siendo aun aldeana de Valldemosa. La casa de *Raxa* reune todas las comodidades y ornato que se requiere para ser habitada por su digno dueño. El Sr. cardenal Despuig pensaba levantar allí un edificio, que hubiera sido de los mas soberbios de España. Causa admiracion y sorpresa á todo inteligente el exámen de los planos que de su órden levantó el arquitecto D. Eusebio Ibarreche. La muerte de nuestro ilustre purpurado nos privó de tener en Mallorca una maravilla, y privó á su familia del placer que hubiera tenido de morar algunas temporadas en el palacio mas suntuoso de nuestra nacion. Por lo demas, toda esta casa está llena, como hemos dicho, de adornos esquisitos y de mucho gusto. En los entresuelos se ven dibujos originales de Morghen; unas esculturas de madera sin ningun color, sumamente delicadas, que representan pasages de la escritura; algunos relieves y estatuitas de barro y yeso, que no son despreciables; unos retratos obscuros sobre espejos, que por la originalidad de este trabajo,

muy poco repetido, son de mucho mérito; y dos cuadros sobre tablas circulares del Salvador y la Vírgen, de muy buen estilo.

Lo referido será suficiente para que los amantes de las bellas artes y los investigadores de la misteriosa antigüedad queden convencidos de que Mallorca puede competir con la primera capital de Europa en riquezas arqueológicas, en esas riquezas que hasta ahora han sido casi del todo desconocidas. Otros países han ostentado mucho ántes que nosotros los gratos recuerdos de las pasadas glorias. Palmira, esa ciudad fabulosa, á la cual el celoso árabe no deja acercar al viajero, ha visto á Constantino Volney sentarse á la sombra de sus miliarias, dudando de todo, interrogando á lo pasado, y reclinando su cabeza sobre las gradas del templo del Sol, para rendir vasallage al santuario consagrado al astro, que los desvíos del filósofo le hacen pensar muchas veces que es el único agente de la naturaleza, que dirige la vegetacion y que obra sobre todo lo criado. Nínive, ciudad reprobada por Dios, no habia dejado entrever nada de sus suntuosos edificios. Por mas que el camellero árabe conservase su nombre, nadie podia señalar el lugar de su asiento: el Señor quiso que arrojadas al viento sus cenizas atestiguasen que aquella reina del

Asia habia quedado insepulta. Trascurridos dos mil años, al traves de los sollozos con que la ciencia lamentaba la pérdida de la escultura asiria, que desapareció con la desaparicion de Nínive; la historia del arte, que notaba aquel ancho vacío, no cesaba de preguntar al Kurdo del Tígris: ¿Dónde está la ciudad destruida por el enojo con que Dios descargó sobre ella su brazo vengador? En las orillas de aquel rio recientemente se han descubierto, no los templos que alcanzaron su maldicion divina, sinó las huellas imponentes de un castigo severo y merecido. En las orillas del Tígris ha sido revelado á las nuevas generaciones ese grande é impenetrable misterio del arte asirio, y donde se hallan todas las magnificencias de esta revelacion.

Nápoles, esa fuente inagotable de poesía, tan llena de interesantes recuerdos, como digna de predileccion entre las mas famosas ciudades de Italia, ha visto aparecer sobre la superficie de la tierra las mágicas poblaciones de Herculano y Pompeya, que hace tantos siglos quedaron sepultadas en las cenizas del Vesubio, sin que se supiese de ellas mas que el nombre. Cuando el anticuario se ve á sus puertas y contempla la cuna de Ciceron, se sienta en la silla de Plinio, escribe sobre la mesa de Aspasia, se estasía den-

tro de la casa de Séneca y parte despues de allí para ir á dormir sobre el sepulcro de Virgilio; es preciso mostrarse iniciado en los misterios de lo pasado para poder adivinar el porvenir. Entónces se asombra y se lamenta á un mismo tiempo: hace un lastimoso cotejo de lo que fuimos, de lo que somos y de lo que serán las generaciones venideras.

De Roma, aunque no tuviésemos mas rastros que su nombre, ¿no bastaria él solo para dar una idea de la grandeza que envidió la ambicion de Cartago? Pero los restos de la antigua Roma y las series imperiales y consulares de los monetarios, cuentan los nombres y hazañas de sus poderosos señores; como los obeliscos, delubros, pórticos y sepulcros, que aun se levantan desafiando á los siglos, publican la riqueza y poder de aquellos hombres, que tuvieron la vanidad de decir el mundo es nuestro.

La Roma moderna subsiste aun como capital del orbe: esta capital, que los tiempos ni los hombres podrán jamas degradar, es un testigo indeleble de lo que fué la antigua. ¡Cuánto goza en su seno el viajero, que bien provisto de cristiana filosofía, sentado en un escaño del soberbio capitolio, examina y contempla y medita! Entónces le ocurren las espantosas vicisitudes de las

primeras edades, y huyendo de su imaginacion la era de miseria en que nos hallamos, y rotrocediendo en un momento el largo período de cincuenta siglos, ve en aquel gigante de los edificios un templo destinado únicamente á la custodia de libros de predicciones y de *clipeos ancilios*. Mas la voz que resuena entre sus anchurosas bóvedas, una voz clara é inteligible, esa misma voz que hablaba á Rómulo, á Tacio y á Tarquino, y que será la última voz que oirá el mundo cuando llegue el dia de su fin; habla entónces con orgullo al que estasiado en religioso enagenamiento, restituye súbitamente su fantasía á los tiempos infelices que arrastramos. «Ve, le dice, esta que miras hoy morada del Dios del cielo y del hombre que ejerce sus facultades en la tierra, fué un tiempo morada de Saturno, de Júpiter, de los triunfadores y de la vestal Tarpeya. ¡Ay del mortal que osare profanarla!».....

La imaginacion del hombre pensador y reflexivo no trabaja tanto en el exámen de las reliquias de Roma, como en el de los vestigios de una antigüedad remotísima que se encuentran en otros paises. En la América española, especialmente en las provincias de Méjico, ¿quién habia de creer la existencia de monumentos que recuerdan cuanto la Grecia y el Egipto han ofre-

cido á la admiracion de los sabios? Las cercanías del Palenque, pueblo mejicano del corregimiento de Chiapas, prestaron agradable sorpresa al viajero Dupaix cuando á principios de este siglo encontró allí las ruinas de una poblacion de ocho leguas de circunferencia, puentes ciclopeos, túmulos de elegantes formas, sepulcros subterráneos sólidamente abovedados, edificios magestuosos de una construccion dura y maciza que les asegura una gran duracion, estatuas de pórfido y granito, bajos relieves y hermosos geroglíficos; testimonio muy elocuente de la existencia de naciones tan florecientes como las antiguas de la India y del Egipto. El asombro y la admiracion que deben causar los vestigios de tan insigne civilizacion en el centro de un hemisferio considerado desde trescientos años como salido del estado salvage, deben sin duda escitar grande interes entre los hombres ilustrados, entre los hombres amantes de la ciencia histórica.

Pero todo este interes, esta sensacion respetuosa que esperimenta el que piensa y reflexiona á presencia de semejantes recuerdos de la antigüedad, queda las mas veces en poder de la discusion, y su resultado suelen ser conjeturas y problemas. Nada de exacto mas que la existencia de los objetos: nada de positivo mas que la

diversidad de opiniones mas ó ménos encontradas. No sucede otro tanto con los nobles restos de la ilustre Arriccia que componen el museo de *Raxa*. Estos restos, así como los de Ulia, Cartago, Sagunto, Baena, Saelices, Porcuna y Tarragona, no son de épocas fabulosas, son de épocas bien conocidas. Los mas de ellos ofrecen su verdadera solucion al viajero instruido. Aquellos la han encontrado en las eruditas plumas de Muñoz, Lumiares, Marina, Ruano y Cornide: estos, ménos afortunados, la han encontrado en nosotros; pero nosotros al interpretarlos nada mas hemos tenido que hacer que decir lo que ellos mismos nos dicen. ¿Quién no repara en el busto del hermoso Antino un semblante jovial y halagüeño y un ademan de complacer á su favorecedor Adriano? Pues este mismo semblante, este mismo ademan se observa en las medallas que llevan el nombre de Antino. ¿Quién no ve en la cabeza de Sócrates la semblanza reflexiva de aquel sabio? Sus retratos no son por cierto desconocidos: los autores de la historia universal, Jacobo Gronovio, y últimamente el *Magassin pictoresque de* 1845, los traen exactísimos al de que hablamos. Lo propio podemos decir tambien con respecto á los demas bustos y estatuas de *Raxa*, ante las cuales embelesado el anticuario inteli-

gente no puede ménos de recordar aquello de Moratin:

> ..... ¡Fuéseme dado
> vagar por Roma, y de su gloria antigua
> curioso examinar los admirables
> restos que el tiempo, á cuya fuerza nada
> resiste, quiso perdonar!.....